

ROK LXVI.

Nr 1.

357/16

**KURIER WARSZAWSKI!**

16

508  
IV

1886.

ROK I LXVI

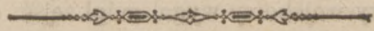
№ 1

LIBRARY OF THE  
MUSEUM OF  
ARTS AND  
SCIENCE  
OF THE  
UNIVERSITY OF  
TORONTO

1880

# KURJER WARSZAWSKI.

## NUMER NOWOROCZNY.



\* \* \*

Staruszek w progę stał z twarzą wesołą, wybierając się w drogę; węzełki jedne brał na plecy, inne pozostawiał następcy, oglądał się w koło, jakby wszystko chciał dobrze rozpatrzyć i nie zapomnieć o niczem. Poprawił pasa, pogładził brodę, kij wziął w rękę.

— Opuszczacie nas?— zapytałem.  
— Odchodzę— rzekł z uśmiechem— ani ja po was, ani wy po mnie płakać nie będziecie, Wszak prawda? Witaliście mnie nadziejami, żegnacie zniechęceni i rozczarowani. Stare to dzieje... Któż wam dogodzi?!

Poruszył ramionami...  
— Trzysta sześćdziesiąt pięć dni przeżył z wami—mówił dalej— pod gradem pocisków, wyrzutów, narzekań... wielkie to brzemie, i spoczynek w gmachu dziejów, gdzie mam już gotowy ciepły kątek, bardzo mi się uśmiecha!...

— Przyznaj jednak — przerwałem -- że z wielu względów wyrzuty ci czynione zupełnie są usprawiedliwione.  
Stary się rozśmiał.

— Poczekaj — odparł poważnie— poczekaj z sądem lat dziesiątek lub więcej. Przekonasz się wówczas, jak lekkomyślnie, pod wrażeniem chwilowem, wyrokujecie o życiu i o mnie... Właśnie to, co wy mi wyrzucacie, stanie się w przyszłości chlubą moją, to, co wam się wydaje złem, uznacie dobrodziejstwem, a to, czegoście pragnęli i z czegoście się cieszyli, pokaże się klęską... Bądźcie pewni, że żaden z moich następców nie przyniesie wam tego przyniesionego gołąbka, którego u każdego nowoprzybywającego wypatrujecie w sakwach... Drogi żywota wiodą przez wydmy i przepaście, ale innych nie ma. Wszystko zdobywać trzeba pracą i płacić ofiarami...

— Przyznasz jednakże — ośmieliłem się wtrącić— że to, coście wy przynieśli nam... Staruszek wziął się w boki.

— Bądź pewnym— rzekł— że nic nie mam na sumieniu... Przyszłość mnie oczyści i uniewinni. Przechodźcie wprawdzie drogi krze-

mieniste i rozbite, ale innych nie ma do góry... a do góry iść trzeba, kto nie chce na wieki zasnąć w ciemnościach. Bądźcie pewni, że gdy zło zwycięży chwilowo, to tylko aby tryumf dobra i prawdy był tem zupełniejszym.

— Przesilenie to moralnei... ekonomiczne— odezwałem się z dziecinną i śmieszłą pufałością.

— Jakie przesilenie?— zapytał. — Przesilenia te trwają od początku świata i będą się ciągnąć aż do jego końca. Gdzie nie ma przesileni, nie ma życia, ani ruchu...

Położył rękę na drzwiach, spoglądając na mnie z politowaniem.

— Bądźcie zdrowi— rzekł— mój następca puka już do drzwi wesoły i wy gotujecie się go witać okrzykiem radości... Tyleż tylko wzajemnego z siebie zaspokojenia...

Raz jeszcze ramionami poruszył, sakwy z rupieciami zarzucił na plecy i zniknął...

J. I. Kraszewski.

### H Y M N.

(Naśladowanie z greckiego).

Otóż mieszkanie możnego człeka...  
Pochwalne głosy słyhać z daleka.  
Jak się to piękny obyczaj święci,  
Opowiadają słudzy, klijenci.  
Niechże w otwarte wrota ubogim  
Fortuna wchodzi ze złotym rogiem,  
I nie opuszcza pańskich podwoi.  
Niech śpichrze piękną mąką się bielą,  
Amfory winem oko weselą,  
A żadna w kącie próżna nie stoi.  
Młodą synową za domu progi  
Niech zaprzęg mułów wytrzymał-nogi  
Za miasto niesie, kiedy nad niemi  
Potrząśnie zlekka lejcy długiem,  
I niech do Chios wiezie z powrotem,  
Gdzie w gynecceum piękna, szczęśliwa,  
To raz purpurą, to drugi złotem,  
Igielką cenną szatę wyszywa,

I w gronie młodych siedząc służących  
Śpiewa, a nóżkę stawia toczoną  
Na wykładany ambrą podnózek;  
Śpiewak przyniesie pieśń tę natchnioną  
Pod te kolumny białe radosny,  
Jako jaskółka z powrotem wiosny.

T. L.

Florencja.

### DZIAD Z EWANGELIJKĄ.

Dawne to czasy, o które tu potrącam. Czasy to inwalidów napoleońskich, kwestarzy bernardyńskich i dziadów z ewangelijką pod pachą, słowem tych ludzi i tych strojów, jakich już dziś u nas nie napotkasz. Trzydzieści lat z okładem przewaliło się nad temi czasami i ludźmi i byłem wówczas małym jeszcze dzieckiem, kiedy na to wszystko patrzyłem ze szczególną ciekawością, a podobno nieraz i z trwogą, zwłaszcza kiedy ów dziad z małą ewangelijką w ręku, lecz dużą, płócienną torbą przez plecy, zjawiał się w naszym progę.

Choć po prawdzie powiedziawszy dziś, gdy go sobie przypominam, nie był on weale straszny. Poważna broda splywała mu na piersi, w oczach miał jakąś dobroć i tęsknotę, a w książeczce, z której głosił słowo Chrystusowe, często odnalazł się ślicznie malowany obrazek, którym mnie, po przyjęciu jałmużny, wzajem obdarzał.

Chodził on z małym chłopczykiem mojego mniej więcej wieku, któremu zazdrościłem wielce, że umiał zawsze w porę, gdy dziad skończył ewangelję, powiedzieć „amen”, czego ja nigdy nie byłbym potrafił, choć słuchałem każdego słowa ewangelji z wyteżoną uwagą i należnem namaszczeniem.

Po pacierzu i po ewangelji dziad siadał zwykle gdzieś w kącie i gawędził z czeladzią, a ja brałem owego chłopczykę za rękę i prowadziłem do pokoju, pokazując mu wszystkie moje skarby, jako to: konia, któremu brakowało już głowy, kolej, której kółek niedostawało, przedziurawiony bęben i tym podobne archeologiczne zabytki, które dla niego miały powab nowości i niezwykle go zajmowały.

Kilka razy do roku odwiedzał nas ów dziad z ewangelijką i tak się do niego przyzwyczaiłem, że nie się go już później nie obawiał, owszem, tęskniłem nawet za nim, jeśli się długo nie pojawiał.

Trwały te odwiedziny już od dłuższego czasu: starsi przywykli do dziada, czeladź go polubiła, bo był bywałcem po świecie i różne, a ciekawe opo-

wiadał im rzeczy, a ja tak jakoś pokochałem jego wnuka, że już nie na całe godziny ale na pół dnia zabierałem go do mego pokoju, prosząc starszych, aby jego dziadkowi dali jeść i pozwolili mu wypocząć z drogi.

W roku 1854-ym do mego dziada, u którego wówczas chowałem się na wsi, w samą wigilję Bożego Narodzenia zjechało się liczne grono dalszych i bliższych krewnych, wujów moich i ciotek, ich dzieci, a moich rówieśników, gwarno więc było i wesoło, jak rzadko którego dnia w roku. W tak powiększonym rodzinnym kole znajdował się również dziad mój stryjeczny, pan Platon, jak go zwyczajnie w domu naszym nazywano, dawny żołnierz napoleoński i niezrównany gawędziarz, którego szczerze kochałem z tej racji, że najchętniej bawił się ze mną w żołnierzy ilekroć przybył do nas w odwiedzinę, uczył mnie muzyki i przepowiadał jeneralskie szlify. Szlify mię wprowadziły minęły, ale została na zawsze cześć dla zanego starca, który w nie przystrajał moją fantazję dziecięcą.

Zmierzył już zapadał. Przez zamarzniete okna raz po raz wyglądano, rychło-li na niebie ukaże się pierwsza gwiazdka i da hasło do wieczery i do podarunków kolendowych, gdy wtem za drzwiami odezwała się nuta dobrze znanej pieśni:

W żłobie leży, któż pobieży,  
Kolendować małemu...

intonowana poważnym basem, któremu wtórował cieniutki, dyszkantowy głosik.

Porwałem się od okna i otworzyłem drzwi na rozcież. Po głosie poznałem owego dziadka z ewangelijką i jego wnuczka, których nie wiem czemu powitałem teraz serdeczniej niż zwykle, jakby i oni także należeli do wspólnej naszej rodziny.

Równocześnie z owymi „zagórkami gośćmi” wszedł nasz stary kredencarz Stepiński i postawił dymiącą wazę na stole. Spojrzałem błagalnie na mego dziadka, który śnać odgadł z moich oczu zawartą w nich prośbę, bo uśmiechając się z dobrocią rzekł:

— Siadaj i zaprosz twego gościa do stołu.

Naturalnie, że moim gościem był nie kto inny tylko wnuczek owego wędrownego dziadka, którego też z niemalą radością usadowiłem przy sobie.

— A wy, mój człowieku — mówił dalej mój dziadek, zwracając się do przybyłego starca — idźcie do czeladnej izby, gdzie was ugoszczą i pamiętać o was będą.

— Przepraszam cię — odezwał się dziad Platon — pozwolisz, że pierwiej przełamiemy się z gościem opłatkiem i przepiejemy do niego kieliszkiem.

Podano opłatek, i kiedy wszyscy wkoło łamali się nim, zamieniając ze sobą serdeczne życzenia, gdy już kieliszek gdańskiej obszedł kolejkę mężczyzn, zbliżył się pan Platon do owego wędrownego dziadka, który oparty o łaskę stał w rogu pokoju — i trzymając opłatek, zapytał z uśmiechem:

— A wam czego życzyć, starcze?

— Mnie panie — rzekł zagadnięty — tylko chyba tego, żebym ten krzyż, co wisi na mojej piersi, zamienił jaknajrychlej na krzyż drewniany na moim grobie.

Dziad mój spojrział bystro na starca. Dawny wojskowy pasjami lubił starych wiarusów, którzy mu przypominali czasy minionej, a tak świetnej młodości. Utopił w niego palające źrenice, a on stał przed nim dumny, wyprostowany, jedną rękę mając opartą o łaskę, drugą wskazując na piersi, na których wisił na przybrukanej wstążeczce błyszczący, jak ta gwiazdka betleemska, krzyż *virtuti militari*.

Obaj starcy patrzyli już na siebie dłuższą chwilę, jakby badając się wzajem, jakby szukając jakichś wspomnień w zmaconej pamięci, a w twarzach obydwóch malowało się dziwne, niepojęte dla nas wszystkich wzruszenie.

Naraz posłyszałem brzęk rozbitego talerza. To dziadek mój Platon pnuścił talerz, na którym spoczywał opłatek, i głosem, którego byś darmo szukał na całej skali tonów, głosem, który aż gdzieś z pod serca się dobywał, zawołał:

— Sikora!

Wstrząsnął się na całym cielem zagadnięty i prostując jeszcze bardziej swą postać, powoli, jakby niepewny jeszcze swego, lecz silnym i dźwięcznym głosem, tak różnym od tego kantzczkowego tonu, jaki zwykle przybierał, odpowiedział:

— Do usług, wielmożny kapitanie.

— Tu, do mnie, stary zuchu! — zawołał dziad mój, otwierając ku niemu swoje ramiona — tu, do mnie, stary towarzyszu bronil... — i reszta słów uwięzła mu śnać w gardle, bo nie już więcej nie mógł powiedzieć, jeno długo, długo przyciskał go do piersi. A potem, kiedy ochłonął z pierwszego wrażenia, zaczął szybko, jakby mu czasu nie stało, wymieniać miejsce po miejscu sławnych bitew, wielkich zwycięstw i klęsk strasznych... Padły więc co chwila, jak rakiety, wyrazy: Moskwa, Berezyna, Lipsk, Drezno — i

Zaczęła się ta przedka, zmieszana rozmowa,  
W której lat kilku dzieje chciało zamknąć w słowa.

I kiwali obaj starcy głowami, i pokręcali siwego wąsa, wzdychali, to znów uśmiechali się naprzemian, a my, spoglądając na nich ciekawie, choć nie mogliśmy pojąć wszystkiego dokładnie, mimowoli także ulegliśmy ogarniającemu nas wzruszeniu.

Wreszcie dziad mój rozwiązał zagadkę. Wziął za rękę starego wiarusa i podprowadzając go do stołu, rzekł donośnym głosem:

— Przedstawiam wam mego kolegę z wojska, Mateusza Sikorę, który był w moim pułku bombardjerem.

— Oberbombardjerem, kapitanie — szepnęła urażony trochę tą degradacją starzec.

— A prawda, awansowałeś w ostatnim dniu bitwy pod Lipskiem; przepraszam cię, kolego, ale i ja wtedy awansowałem na majora, o czym waść może nie wiesz, albo zapomnieli.

— Przepraszam, jaśnie wielmożny majorze...

— No, więc kwita z byka za indyka, i siadaj kolego z nami do wieczery.

Nie pamiętam, czy która po tej wigilja była dla nas wszystkich tak wesoła, jak owa przed trzydziestu laty. Obu wiarusom nie zamykały się usta. A co w owym dniu spełniono kielichów, to niech sobie domyślny czytelnik w duszy dośpiewa, gdyż ja tego, tak jakbym pragnął, opowiedzieć nie umiem. Zostało to wszystko na dnie duszy, zamknięte jak stary węgryz w omszalej flaszy.

Czyż potrzebuję dodawać, że pan Mateusz Sikora, oberbombardjer napoleoński, nie potrzebował już więcej włóczyć się po świecie z ewangelijką; czyż potrzebuję mówić, że wnuczek jego pozostał na zawsze w domu mego dziadka? Tak mi się to dziś jeszcze wydaje naturalnem, jak mi się zdawało wówczas, gdy był małym chłopcem.

Tylko dziad Platon nie mógł się temu wydziwić, jak stary wojskowy wyga mógł zejść do roli apostoła.

— Widziane to rzeczy! — wołał, udając zgorszenie — aby stary bombardjer opowiadał ewangelję po świecie!... Kulami tuczyć ci armaty, a nie godzinki śpiewać...

— Jaśnie wielmożny majorze, tyle się nawojowało na świecie, że nie grzech za tych co od kul naszych polegali, zmówić czasem wieczne odpoczywanie.

— A więc *requiescant in pace* i twoje zdrowie mój zuchu!

W. Belza.

## PRAWO BEZWŁADNOŚCI.

(Vis inertiae).

Każdego, kto zechciał kiedykolwiek porównać zjawiska, zachodzące w świecie materialnym z objawami psychicznymi, musiały częstokroć zastanawiać uderzające podobieństwa, istniejące pomiędzy niemi. Całe szeregi tych podobieństw znalazły wielokrotnie piękny swój wyraz w metaforach, alegorych i przenośniach poetycznych, w których rozmaite stany umysłu i usposobienia bywają porównywane do objawów w otaczającej przyrodzie. Z doszukiwania się tego rodzaju podobieństw wynikać może czasami nietylko estetyczna korzyść, nietylko zadowolenie wrodzonych człowiekowi potrzeb i pragnień piękna; kto wie, czy nie mogą one posłużyć nawet do odkrycia nowych prawd, prawd naukowych, niezbitych, takich, jakie zazwyczaj zdobywamy mozolnymi dedukcjami, całemi szeregami starannie ułożonych sylogizmów.

„*Comparaison — n'est pas raison*” mówi francuskie przysłowie, lecz prawda w niem zawarta jest tylko względna. Bywają przykłady, jak na to zwrócił uwagę wielki Maxwell<sup>\*)</sup>, iż dobre porównanie może w całości zastąpić rozumowanie, zapewnić nam całą jego niewzruszoność i ułatwić pochód w dążeniu do prawdy. Taki sposób rozumowania za pomocą używania porównań, oddaje wielkie przysługi przy badaniu tych właśnie zawiłych i trudnych zjawisk, w których bezpośrednio rozmyślanie nad badanym przedmiotem nie może nas doprowadzić do celu, ze względu na niski stan naszych wiadomości. By jednak tą drogą trafić do celu, należy zawsze mieć na pamięci dwie uwagi, zrobione przez J. C. Maxwella. Po pierwsze: porównanie nie powinno nigdy wychodzić z granic podobieństwa, czyli powinno być trafne; po drugie: należy zawsze pamiętać, że podobieństwo nigdy nie powinno dotyczyć porównywanych przedmiotów, lecz tylko stosunków, w jakich te przedmioty stoją do siebie. Wtedy możemy być pewni, że rezultat rozumowania w obu razach będzie jednakowy. W celu objaśnienia sprawy, weźmy przykład, zaczerpnięty z Maxwella.

<sup>\*)</sup> *An elementary treatise on electricity and magnetism by J. C. Maxwell.*

Możemy wcale nie liczyć (czyli nie rozumować konsekwentnie) kupując 52 jardy sukna po 7 szylingów za jard, jeśli tylko będziemy pamiętali, że rok zwyczajny ma 365 dni i że jest o dzień dłuższy od 52 tygodni, z których każdy ma 7 dni. Wtedy możemy być pewni, że ilość szylingów, należnych za sukno, będzie o jeden mniejsza od ilości dni w roku, chociaż z tego nie wypływa, aby jard sukna był podobnym do tygodnia, aby szyling był podobnym do dnia, a kwota płacona — do roku. Podobieństwa między przedmiotami (lub pojęciami) nie ma, jest tylko tożsamość stosunków, w jakich stoją do siebie przedmioty (lub pojęcia).

Tych kilka uwag przytoczyłem umyślnie, aby jaknajwyraźniej zastrzedz się co do pojmovania przenośni, jaką można zrobić w sferze mechaniki z jednej, a objawów w życiu społecznym z drugiej strony.

Kilkaset lat temu Newton spostrzegł, że materia jest bezwładną, że pozostaje w spoczynku lub porusza się niezmiennym monotonnym ruchem dopóty, dopóki jakaś siła jej stanu działaniem swem nie zmieni. Ta niesłychanie płodna w nauce prawda znana jest pod nazwą prawa bezwładności, albo pierwszego prawa mechaniki. A to, co jest prawdą w sferze zjawisk materialnych, daje się w granicach wielkiego podobieństwa przenieść do zjawisk życia społecznego. I ludzie i narody radeby zawsze żyć po staremu, ni pojęć swych, ni form bytu nie zmieniać; są masą bezwładną, tak samo jak materia. Pojęcia nowe, kielkujące w miarę zmieniających się warunków bytu, odgrywają względem tej bezwładnej masy taką samą rolę, jaką odgrywa siła, zmieniająca spoczynek materji na ruch, lub wywołująca zmianę w kierunku lub prędkości ruchu. Im większą jest siła, tem raptowniejszą, tem gwałtowniejszą jest zmiana w stanie materji; im potężniejszym jest nacisk okoliczności, tem szybciej i gwałtowniej stare pojęcia i stare formy bytu ustępują miejsca nowym, tem prędzej powstają nowe kierunki myślenia, nowe rodzaje pracy, nowe na życie i jego zadania poglądy.

I my nie stanowimy i stanowić nie możemy pod tym względem wyjątku. I nas siła okoliczności długo przeć musiała, zanim powolnie wyrobił się pogląd, że praca jest bohaterstwem, a cywilizacja, jaknajgłębiej i jaknajściślej pojęta, największym dobrem i nabytkiem. A jak powolnie, z jakim trudem wytwarzają się takie poglądy, tego wymowne przykłady przedstawia nam każde pole działalności, każda sfera pojęć. Rozpatrzmy jeden, który znam nieco bliżej.

Od stu lat niemal uznana została na zachodzie konieczność doświadczalnego badania wszelkich kwestyj naukowo-przemysłowych; od stu lat pozakładano w Europie setki całe pracowni technicznych, fizycznych, o charakterze bądź czysto-naukowym, bądź stosowanym. O konieczności doświadczalnego badania przyrody i u nas niejednokrotnie mówiono, pisano i rozprawiano. Podpisany od lat dziewięciu nie pomijał żadnej literalnie sposobności publicznego przemawiania, aby nie przypomnieć ogółowi, że istnienie u nas pracowni naukowo-technicznej jest niezbędnem, nieodbitnie potrzebnem. A jednak sprawa cała, aż do roku ubiegłego pozostawała w tej samej fazie, w której była dziewięć lat temu, gdy ją po raz pierwszy poruszyłem; bezwładność była zbyt wielką, a pobudki zbyt słabe, aby mogły wywołać jakikolwiek ruch. Dopiero w końcu roku ubiegłego, dzięki czynnej i ofiarnej działalności dra L. Natansona, dzięki życzliwości Muzeum przemysłu i rolnictwa, powstaje przy temże muzeum pracownia fizyczno-techniczna, w której już za kilka miesięcy rozpoczyna się praca, jak na teraz głównie z działy elektrotechniki, tak szybko i tak zadziwiająco przedko rozwijającej się u sąsiadów, właśnie dzięki działalności podobnych pracowni.

I w tem zjawisku powstania pracowni, równie jak w każdym innym, obojętność ogółu była bezwładnością, stan rzeczy wymagający jej istnienia — siła, a stopniowo zwiększające się zainteresowanie tą sprawą — przyspieszeniem, które bodajby w roku przyszłym i latach następnych było równie dużem, jak pod koniec ubiegłego roku. Gdyby się to pragnienie ziściło, to niewątpliwie za lat kilka lub kilkanaście korzyści z istnienia pracowni stałyby się namacalnymi, a będą one tem większe, im większa liczba osób sprawę pracowni do serca weźmie i do jej rozwoju czynnie się przyłoży.

J. J. Boguski.

## Na fujarce.

Kasia nic i Saś nic,  
Kasia grzybek, a Saś rydz;  
Tak im ludzie głowy suszą,  
Już się chyba pobrać muszą;  
Hu... ha!...

Kasia cyt i Jaś cyt,  
Kasia rozum, a Jaś spryt;  
Kochają się z strasznej mocy,  
Będzie ślub po Wielkiejnoocy;  
Hu... ha!...

Kasia myk i Jaś myk,  
Kasia wicher, a Jaś smyk;  
Kasia tędy, Jaś owędy,  
Nie zerwano ruty z grzędyl!  
Hu... ha!...

Alf.

## Krytyk i wydawca.

Wprawdzie „jeszcze się ten nie urodził, ktoby wszystkim dogodził”, lecz mimo tej starej prawdy bywają ludzie dla różnych „niezadowolonych” względnie pobłażliwymi. Jeden tylko krytyk musi zawsze pokutować, czy chwali, czy gani.

Gdy gani, to oczywiście za wiele, gdy chwali, to zawsze za mało.

Poświadczają mi koledzy w niewdzięcznym rzemiośle krytycznym, że wszelkie ich usiłowania nie odniosły nigdy pożądanego przez nich skutku.

Gdy postanowili być przedmiotowymi aż do wyzuczenia się osobistych przekonań, nazwano ich obdzieraczami ze skóry, oprawcami i t. d. Zwolnwszy w zapale uczciwości literackiej, narazili się na zarzut protegowania swoich przyjaciół, a nawet sprzedajności.

Nic nie pomoże. Czy się robi tak, czy owak, wołają zewsząd: ukrzyżuj go, zabij, powieś!

Z autorami jeszcze pół biedy. Każdy z nich może się przy danej sposobności „zemścić” na niepożądanym doradcy, a nadzieja odwetu osładza zawsze gorzką pigułkę, czyni ją gładką do połknięcia.

Ale ci wydawcy! Któżby zadowolnił tych „panów libulanych”, tych... trumniarzy w państewku zachwyty i myśli ludzkich!

Każda książka, to trumna, ukrywająca w sobie szczątki jakichś marzeń, dążeń, radości i smutków. Zwłoki daje autor, a deski wydawca.

Przez pewien czas patrzy jeszcze ludzie na świeżego trupa i ładny jego domek. Potem przychodzi grabarz - bibliotekarz, i grzebie prochy na cichem swoim cmentarzysku, gdzie stoją księgi na półkach, niby urny.

Ten krótki czas, w którym ciekawi przypatrują się nowej trumnie, należy do wydawcy. Idzie mu o czywiście o to, aby jak najwięcej ludzi towar jego oglądało. Przeto biada każdemu, kto mówi: „dajcie pokój, nie warto!” Biada całemu węzowemu rodowi krytyków, który sykiem swoim odstrasza „gości”.

Nie ma przyjaźni między wydawcą a krytykiem. Drugi spojiera na pierwszego zawsze z ironją, pierwszy na drugiego z żalem, a nawet z gniewem.

Nie wierzą sobie nigdy. Gdy wydawca całuje krytyka, mówi sobie tenże: „aha, chcesz reklamy, znam cię, bratku!” A wydawca, ściskany przez recenzenta, myśli znów sobie: „żebyś kark skręcił, żebyś nie mógł znaleźć pióra, gdy się zabierzesz do oceny mojej książki, żeby cię, żeby i t. d.”

Wydawca, gdy się spotka z krytykiem, prawi zwykle o swoich dobrych zamiarach, o chęci podniesienia piśmiennictwa krajowego, o... o... i t. d., a krytyk słucha, udaje, że wierzy, przytakuje głową, mruczy: hu, hu!

Za kilka dni wychodzi recenzja, z której się wydawca dowiaduje zupełnie innych rzeczy.

Nie ma zgody między wydawcą a krytykiem. Wojują z sobą ciągle, choć kłaniają się sobie czasami bardzo nisko; nie ufają sobie, choć zasypują się pełnemi garściami grzeczności, słów uznania, uwielbienia i t. d.

Któż z nich ma słuszność?

Rozstrzygnie to najlepiej sama publiczność.

T. J. Choński.

## WINO WYTRAWNE.

Przy trzeciej... dziesiątej wypitej już flaszcy,  
Gdy prawda ode dna wybiła się w górę,  
Gdy z czoła nam wino spędziło trosk chmurę,  
Tak mawiał, tak śpiewał nam stary podczaszcy:

Nie ma, nie ma jak wytrawne!

Jakiś żar po sercu płynie...

„Kochajmy się!” nasze sławne

Tylko w takim pojmiessz winiel!

Więc dzieci! tak róbcie jak starzy robili:  
Rok po rok moszcz młody staczali w piwnice,  
Tam skrzepił się wiekiem, a potem go pili,  
Sławili spuściznę synowie dziedzice.

O! bo nie masz jak wytrawne!  
Jaka rzeźwość z niego płynie!  
„Kochajmy się!” nasze sławne  
Tylko pojmiessz w takim winiel!

A wiecież wy dzieci, że przyszłość dziejowa,  
To tylko jest wielka narodów piwnica;  
Bóg młode w niej wino układa i chowa  
Na korzyść przyszłego człowieka dziedzica.

Kiedy perli się wytrawne,  
Widzę jasno prawdę całą;  
„Kochajmy się!” nasze sławne  
Tę mi prawdę wygadało.

Nie śmiecie się dzieci! nie mówię pijany,  
Gdy czasy a dzieje nazywam piwnicą;  
Niejedną tam beczkę wtoczyły pogany,  
A my z niej pijemy wgrzyna szklanicą.

Hej! poganom na podziękę  
„Kochajmy się!” nasze sławne  
Palniem, hukniem im piosenkę!  
Zostawili nam wytrawne.

Co dzisiaj nas dręczy, i boli, i pali,  
Co djabłu z kretelem oddajem mospanie,  
Co kwaśne i cierpkie, to potem wnuk chwali,  
Wytrawnym wgrzynem przez wieki się stanie.

O! jest w dziejach to wytrawne!  
Zeń skrzepienie czasu tryska.  
„Kochajmy się!” nasze sławne  
Kiedys całą prawdę zyska.

Przez Boga pracujcie i z czasów winnicy  
Zbierajcie wciąż grona i tłoczcie jagody,  
Staczajcie to wino do czasu piwnicy,  
Dla przyszłych pokoleń potrzebne na gody.

Niechaj znają, co wytrawne!  
Niechaj duszę im weseli;  
„Kochajmy się!” nasze sławne  
Niechaj w to się wino wcieli!

O! wiercie mi dzieci! bez tej gospodarki  
Świat będzie ponury, bo bez animuszu;  
Bezsilne, omdlełe pochyla się karki,  
A całem skrzepieniem... butelka cienkusz!

Więc pracujcie na wytrawne,  
Choćby życie dla zaprawy!  
„Kochajmy się!” nasze sławne  
Nie utraci nigdy sławy!

Karol Brzozowski.

## PO CO TAKA RODZINA?

(Z niewydanej powieści).

Pankracy Cieplik, niegdyś organista, później grajek w knajpie na Piekarskiej, używał życia. Marneż było jego używanie! Goście dawali „co laska na muzykę”, a on przepijał, co zarobił. Gdy wrócił do domu, żona nie chciała mu drzwi otworzyć. Prosił, zaklinał, molestował i w końcu drzwi się otwierały. W ponurej suterenie, na korku pływający knot rzucał bladawe światło, oświetlając pięć głów dzieci różnej płci, chrapiących w jednym kącie i nakrytych spódnicą matki.

— Bój się Boga, człowieku, co ty robisz?!— wołała żona, chwytając się obiema rękoma za głowę.— Lepiej nas pozabijaj wszystkich! Złamanego grosza nie mam przy duszy, dzieciśka głodne spać poszły! Ja zasnąć nie mogę, myśląc, co będzie jutro... O ja nieszczęśliwa!...

I Cieplikowa płakać zaczęła.

Z błędnem okiem, rozczochranym włosom, opila twarzą grajek stanął na środku izby, popatrzał dookoła: płacz żony, jakieś złowrogie chrapanie dzieci, mdły blask kaganka, mrozem ścięły mu duszę.

— Słyszysz, pijaku, Malcia ma krup!... Lekarstwa nie mam za co kupić!... Staś chodzi do szkoły bez butów prawie, zaziębł się dzisiaj... Mania nie może chodzić do szychia, bo z niej spadła jedyna sukienka. Sprzedałam ostatnią poduszkę przedwczoraj, a dzisiaj od rana nie jedliśmy i nie ma za co w piecu napalić... O ja nieszczęśliwa!...

Rozplakał się Cieplik, całował żonę, ścisnął, błagał o przebaczenie, mówiąc:

— Łajdak jestem, dzieciobójca, żonobójca! Zlitujcie się, przebaccie; jutro wrócę punkt o północy, cały zarobek przyniosę do domu!

— Oj, nie wróciś, nie wróciś! Codzienn tak przyrzekasz, a swoje robisz.

— Wróć, jak cię kocham, żono, wróć!

— Przysięgnij na dzieci, na Malcie!...

— Jak szczęścia dzieci pragnę, jak Malcieę kocham!

I grajek otrzymał przebaczenie żony, poczał ją

ściskać, całować. Kaganeł mignął i pociemniał, mignął znowu i zgasnął. Jedyna chwila szczęścia panowała w suterenie...

Nazajutrz Cieplik powrócił do domu rano i bez pieniędzy. Żona nie robiła mu wyrzutów; ona nie ma, w boieści obłąkana prawie, siedziała przy świetle kaganka nad trupem Malci. Nie patrzeli na siebie, nie jednali się ze sobą... Kaganeł płonął do południa...

Minęła zima, a Cieplik zawsze rano powracał do domu, powracał bez pieniędzy. Dopóki w knajpie zapijał, nie pamiętał o niczem; kiedy szedł z knajpą, doświadczał srogich wyrzutów sumienia. Latem jaskółki śpiewem swit witały, a jemu się zdawało, że one do niego mówią:

— Oj! Ciepliku, Ciepliku, jakież ty nizezemny człeczyna jesteś!... Dzień w dzień o świtaniu do domu powracasz... Ciepliku, bić ciebie, bić, bić!...

Na grzemsie domu siedział napuszony szary wróbel, na Cieplika z góry jednym oczkiem spoglądał i świerkał, a pijakowi się zdawało, że wróbel ma do niego mowę:

— Leż, pijanico, leż! Do domu się nazbyt nie spiesz! W domu nędza, dzieci, żony wielki płacz!... Łotr z ciebie, Ciepliku, oj lotr!... A w domu może śmierć, śmierć, śmierć!...

Zebrał psy obwąchiwały rypsztoki i — widząc przechodzącego Cieplika, który esy-floresy nogami wyrabiał po chodniku — zdziwionym a pełnym uczciwości wzrokiem spoglądały nań i zdawały się potępiać jaknajwyraźniej postępowanie tego rodzaju. Cieplik stawał czasami naprzeciwko takiego psa, chciał z nim porozmawiać; ale pies odwracał się od niego ze wstrętem i — pomrukując w zgrozie oburzenia — uchodził boczną uliczką.

Koty, czatujące pod mstakami na szeszury, zdawały się też dawać Cieplikowi mądrą naukę, jako człowiek powinien trzeźwo przy pracy czuwać, a co na świecie upoluje, ma nieść do swego rodzinnego gniazda.

Przejeżdżały wiejskie półtoraczne wozy z włoszczyzną na targ do miasta; łyby buraków, ogony marchwi, głowy kapusty wyraziście wpatrywały się w Cieplika i z wozów natrząsały się nad jego marneżem życiem.

Toczyły się też zwawo wysokie omnibusy z pieczywem i płótnem kryte bryki z mięsem; ich turkot dobitnie burezał i łajał Cieplika:

— Nie tobie, łajdaku, pożywać ucziwe śniadanie z darów bożych!... Nie tobie też jeść obiad, jak przystoi na porządnego mieszczanina!...

W ogóle turkot wozów huczał po bruku, jakby gromy w obłokach, aż skóra cierpnęła na Ciepliku, który słyszał wyraźnie te słowa:

— Bułki, chleby, nabiał, ozory, flaki, główizna, kartofle, groch, kapusta — nie dla ciebie, Ciepliku, marny Ciepliku!...

Te wymyślenia istot żywych i nieżywych tak skołatały głowę urzniętemu Cieplikowi, iż, gdy przybywał do żony, był pokorny jak trusia. A żona zawsze płakała, łajała i — biedna, musiała przebaczać.

Tak jak mijały dni i pory roku, tak samo przechodziły lata. Nieszczęście nie ma litości dla trzeźwych, czemużby miało oszczędzać pijaków?

Po Malci umarł Stasiek. Cieplik pił ciągle. Żona z sit opadała, nie miała zarobku. Cieplik przepijał wszystko, co zarobił. Najstarsza Mania przepadła, uciekła z domu... Cieplik pił ciągle.

— Po co ta rodzina? — wołała Cieplikowa w rozpacz, rwąc sobie włosy na głowie.

Grajek przestał codziennie wracać do domu. Często przesypiał noc w szynku pod ławą, latem — na skwerze. Przychodził co drugi i co trzeci dzień do żony, dzieci. I po co przychodził?... Ciągnął go jednak kąt cieplejszy.

Minęło lat parę, znowu umarło jedno dziecko i jedno tylko zostało z matką. Cieplik pił ciągle. Żona nie robiła mu teraz żadnych już wyrzutów. Nie budziły też jego sumienia ani jaskółki, ani wróble, psy, koty, ani żadne rzeczy. Pił swobodnie i bez skrępu, pijanym będąc od rana do wieczora, w stanie czuwania i we śnie. Cieplikowej lżej było; na jedno tylko dziecko i na siebie musiała pracować. Męża obrzydziła sobie. On stał się brutalnym gburem, używał nowego języka. Kiedy przychodził do żony, łajał ją i zrywał się do bicia. W zimie często poszukiwał u niej schronienia.

Ostatnie dziecko, jedyny ślad rodziny, zachorowało na szkarlatynę. Męczyło się, męczyło i umarło. Był to ośmioletni chłopczyk, syn pijaka, z rysów przypominający ojca, starego Cieplika, a kochanek wielki matki. Uszyła mu białą koszulkę sama, omyła twarzączkę, uczesała włoski, zapaliła gromnicę, ułożyła martwego na ławie i siadła przy nim, jęcząc żałością, a gorzkie lzy macierzyńskie wylewając.

Do strasznie smutnej izby wszedł on, który rodzinę stworzył i zniszczył, wywołał uczucia największej

w świecie żywym miłości i uczuciom tym zadał śmiertelne ciosy. Ciepłik był pijany, zataczał się, wzrokiem obłądnym spoglądał na zwłoki dziecka, na matkę, pozabawioną prawie czucia. I bydłę, na rzeź gnane, gdy ujrzy rozlaną krew bratnią, pomordowane bliźnie trupy—ryknie ze zgrozy... Wstrząsł się Ciepłik, drgnął na widok śmierci ostatniego ze swych dzieci; rzukał przyczyny, winowajcy, a był przecież i tak spodlony, iż w sobie samym nie mógł znaleźć winy... Zdało mu się, że żona jest tu winną. Zrobił jej okropny wyrzut:

— Pozabijałaś mi dzieci!...

Ona odpowiedziała mu spojrzeniem pełnym pogardy i nienawiści. Kto zna tok ludzkich uczuć, ten wie, iż one szybko zmieniają się jedne na drugie. Ciepłik uczył w sobie szalę wściekłości, zdawało mu się, że powinien być mścicielem martwego dziecięcia... Przystąpił do matki i nelił się bić ją po czął. Przy zwłokach dziecka rozległy się okrzyki walczących rodziców, bili się strasznie o zgasłe życie dziecka, po którego śmierci nienawidzili się oboje z całej duszy, bardziej, niż się kochali, dając temu dziecku niegdyś życie.

Przybiegli ludzie i rozdzielili tę parę, która już i tak otrzymała od przyrody rozwód na wieki.

Ciepłika, chorego na *delirium tremens*, umieszczono u Jana Bożego.

Adolf Dygasński.

## ZUBR I TUR.

Był czas, gdy uczeni europejscy zoologowie i paleontologowie wiedli gorący spór ze sobą o to, czy nazwy: „żubr” i „tur” oznaczać mają dwie różne, czy też jedną tylko rasę zwierzęcą.

Pierwszego z tych zdań, opierając się w części na pisarzach starożytnych—Arystotelesie, Juljuszu Cezarze, Plinjuszu, Senecie i innych, a głównie fundując się na dziele Herbersztejna: „*Commentarii de rerum Moscoviticarum*”, bronili tacy nawet potentaci nauki ubiegłego stulecia, jak Buffon, Linneusz i późniejszy od nich trochę Cuvier, twierdząc w pomnikowym dziele swym „*Recherches sur les ossemens*”, iż z dwóch rodzajów dzikiego wołu w Europie, jeden tur (*urus* Cezara) dawniej już istnieć przestał, drugi zaś żubr żyje dotąd jeszcze.

Ze przypuszczenie powyższe i dziś jeszcze znajduje zwolenników, i to wśród ludzi z kąd inąd ogromnie światłych, a nawet, jak w wypadku, który właśnie mam na myśli, chluba narodu będących, najlepszym dowodem jest czcigodny nestor powieściopisarzy naszych—Kraszewski. W jednej bowiem z najlepszych może w całym cyklu powieści historycznych, a mianowicie w 1-y m tomie „*Braci zmartwychwstańców*”, opisując po mistrzowsku obficie w owej epoce jeszcze (w XI-y m wieku) pokrywające kraj cały puszcze leśne i zamieszkujące je zwierzęta, Kraszewski pomiędzy innymi na str. 164-ej powiada: „Lasy też ówczesne do dzisiejszych nie były podobne, nie spłodowane, dziewicze, obfitowały we wszelkiego rodzaju zwierza, które dziś z nich znikły na wieki. Żył w nich jeszcze pan puszcz, dziki tur, chodziły żubry stadami wielkimi, łosie i jelenie”. Dalej zaś, na str. 167-ej, mówiąc o łowach ówczesnych, Kraszewski powiada: „Dzielnego oka i dzielnej trzeba było dłoni, aby tura, żubra lub łosia obalić i niedźwiedziowi wydrzeć życie”.

Zdawaćby się przeto mogło niejednemu z licznych czytelników wzmiankowanej powyżej powieści i bezwzględnych wielbicieli olbrzymiego talentu i powagi Kraszewskiego, iż żubr i tur są to dwa oddzielne, nie z sobą wspólnego nie mające gatunki zwierząt. Tak jednak nie jest. Wszystko to bowiem, co niegdyś starożytni pisarze w dziełach swych pisali w tej kwestji, nietylko, iż rzeczy nie wyczerpuje zgola, lecz często nawet jedno drugiemu przeczy. Wszyscy oni, z wyjątkiem chyba jednego Arystotelesa, jak się zdaje pisali o żubrze ze słyszenia tylko; nikt osobiście zwierzęcia tego nie badał, a wprost przy podawaniu wiadomości o niem zapożyczano się wzajemnie u siebie.

Zdaje nam się nawet, iż w ogóle takiemu naprzykład Cezarowi, aczkolwiek był on wielkim politykiem, sławnym wodzem, a i pisarzem też niepospolitym, w kwestjach zoologicznych niekoniecznie chyba możemy wierzyć bezwzględnie, skoro naprzykład według niego łosie posiadać mają nogi bez stawów, przez co też nigdy się niby nie kładą, a gdy który z nich upadnie, powstać już nie jest w możności.

Tem mniej jeszcze zasługuje na wiarę w danym razie Plinjsz. Jezony ten bowiem rzymianin, autor encyklopedycznego, z 37-ia ksiąg składającego się dzieła „*Historia naturalis*”, pod imieniem „*bonasos*” i „*bison*” opisuje dwa oddzielne gatunki dzikich wołów (*bubali*) wówczas, gdy owe właśnie „*bubali*”, czyli bawoły, pojawiają się w Europie (dokąd ich

przywieziono z Azji) dopiero w VI-y m wieku po Chr., to jest prawie w 500 lat po śmierci samego Plinjsza; nazwa zaś „*bonasos*” radana została przez Arystotelesa bizonowi (*Bos americanus*).

Te dwa fakty, według mnie, dostatecznie podrywają autorytet obu decydujących w interesującej nas kwestji, a powyżej wymienionych pisarzy. Co zaś do Herbersztejna, to dozdania jego, jako nie zoologa również, jak się zdaje, niewielką przywiązywać możemy wagę. Twierdzenie zaś jego o istnieniu dwóch różnych gatunków zwierząt: tura i żubra, przypisać możemy temu naprzykład, iż w czasie podróży swej w 1525-y m roku po białowieskiej puszczy, przez kogoś rzeczywiście nieświadomego został on poprostu w błąd wprowadzony, lub też, jak przypuszcza Bojanus, pod mianem turów rozumiał i opisywał gatunek dzikich wołów, których stada przez czas długi jeszcze po zaliczeniu wołu do liczby zwierząt domowych obficie napelniały lasy środkowej Europy.

Badźcobadź, przypuszczenie starożytnych i wślad za nimi w tym względzie idących kilku nowszych badaczy przyrody, iż żubr i tur jest to jedno i to samo, różnie tylko z biegiem czasu i stosownie do miejsca zamieszkania nazywane zwierzę, jako zgola niemal pozytywnymi dowodami nie poparte, w ubiegłym jeszcze stuleciu upadło zupełnie.

Do obalenia jego, pomiędzy innymi uczonymi, przyczynili się głównie: Jerzy Pusch, gorliwy na polu paleontologicznym i geologicznym zwłaszcza w Polsce pracownik, urodzony w roku 1603-im w Szamotułach, sławny lekarz i naturalista, dalej Jan Jonston, który w dziele swym „*Historia naturalis animalium*”, twierdzi, iż „zwierzę nazywane na Mazowszu i Żmujdzi turem, na Litwie żubra nosi miano”, oraz prof. b. uniwersytetu warszawskiego, zoolog, doktor filozofji i członek wielu uczonych towarzystw Feliks Jarocki.

Dziś więc przeto, jak widzimy, tożsamość nazw żubra i tura wątpliwości już nie ulega najmniejszej. Potwierdzenie zaś jej znajdujemy nietylko w dziełach tegoczesnych uczonych badaczy przyrody, nietylko w podręcznikach naukowych, lecz i w podaniach ludowych, pieśniach, nazwach miejscowości, rzek itp., a *vox populi* to *vox Dei* podobno.

W gubernji grodzieńskiej, gdzie rzeki Niemen, Bug i Roś stanowiły niegdyś granicę Litwy i Rusi, na jednym brzegu rzek tych spotykamy nazwy: Żubry, Żubrzy kąt, Żubrówka, Żubrzyca, na drugim zaś: Turno, Turleja, Turowiec, Turowa łąka itd. U lubiona przystem przez żubrów trawa *hierochloe borealis*, po jednej stronie wzmiankowanych przed chwilą rzek nosi miano „żubrzycy”, „żubrówki”, po drugiej zaś „turzyca”, „turówka”, „turza trawa” jest nazywana.

Śmiało więc tedy chyba niniejsze to nasze słówko w dawno już przebrzmiałej kwestji przyrodniczej wraz z innymi, przedemna obszerniej i dokładniej kwestję tę badającymi miłośnikami przyrody, zakończyć możemy twierdzeniem, iż żubry Litwę niegdyś całą i Polskę, a przedtem i Europę niemal całą zamieszkujące, aczkolwiek pod różnemi tu i owdzie znane były nazwami, tem mniej wszakże stanowiły jeden i ten sam gatunek prawdziwego żubra białowieskiego. Wraz z wyniszczeniem zaś lasów w Polsce, polskie tury a litewskie żubry szukały przytułku w bardziej niedostępnych i ręką ludzką niekniętych puszczech i nie mogły na razie znaleźć dla się bardziej odpowiedniego schroniska, jak naszą puszcę białowieską. I tu jednak dni ich żywota, pomimo wszelkich dotąd w celu zakonserwowania ich przedsięwziętych przez rząd środków, są już niestety niemal policzone.

Białystok.

Franciszek Gliński.

## ADAGIO.

Ach! nadaremnie wyciągam ramiona  
Do waś, przybysze z kraju ideału,  
Do których serce rwało mi się z łona  
W chwilach młodzieńczej wiary i zapału!

Czyli już wasza po świecie skończona  
Wędrowka, że wkrąg znikacie pomalu?  
Jeden za drugim bóg na tronie kona,  
Lub zrównan z tłuścizną schodzi z piedestału.

Wiarno, Miłości, Sławo! Bogi moje!  
Dziś cienie tylko w bóstwa majestacie,  
Duchy rzucone na styksowe zdroje!

Oto Charyta łódź szybko odpływa  
I smutny wołam, patrząc jak znikacie:  
Pierzcha mar sennych rzesza bojaźliwa!

Ach! nadaremnie wyciągam ramiona,  
Pierzcha mar sennych rzesza bojaźliwa

Jak mgła, co w rannych brzaskach się rozplywa,  
Jak w step bez echa nuta z kądś rzucona.

Świeżą zielenią szemrze drzew korona,  
Znów bujnem kwieciami zabarwia się niwa —  
A w mojem sercu dzień wiosenny kona  
I jesień życia kwiat za kwiatem zrywa.

O ziemio-matko! pocóż wciąż nam świta  
Dzień, dzień, co błysnie tylko i znów zmierzchnie?  
Cóż z dnia, co gaśnie? z kwiatu, co przekwita?

Ach! a duchowi coż w odlotu chwili  
Z życia, co nagle jak sen wielki pierzchnie,  
Z tych mak i cierpień, cośmy tu przebyli?

Czesław.

## Koniasz i jego następca.

KARTKA Z DZIEJÓW UPADKU I ODRODZENIA CZECHÓW.

Zle się działo z Czechami po bitwie pod Białą Górą.

Naród pozabawiony wszelkich praw stał się ofiarą bezwzględnej przemocy. Prześladowano wszystkich i wszystko co tylko wiernem zostało lepszej przyszłości.

Szlachta, o ile nie wyginęła na rusztowaniach wznoszonych w rynku Starego Miasta, zamożniejsze mieszczaństwo, cały prawie kwiat społeczeństwa czeskiego opuścić musiał kraj, szukając schronienia w Polsce, w Niemczech, w Holandji a nawet we Francji i Szwecji.

W kraju zostali tylko żebracy i „holota”, ogółem 780,000 ludzi, czyli niespełna trzecia część dawniejszych mieszkańców królestwa czeskiego.

Natomiast garnęły się do Czech obce żywioły, nabywając za bezcen opuszczone i skonfiskowane majątki. Sam Wallenstein nabył na własność 41 skonfiskowanych dóbr czeskich, a rząd otrzymał ze sprzedaży takich dóbr 43 miliony guldenów.

Obey awanturnicy stali się bogaczami, pierwotni mieszkańcy Czech wyszli na ostatnich nędzarzy.

Ci, którzy decydowali o losach tej krainy, dali na pastwę wszystko co było jej ozdobą i chluba. Zabierali, niszczyli, grabili, wynosili co mogli, — ztąd dziś tyle pamiątek sztuki czeskiej za granicami.

Niedość jednak na tem. Wrogowie ludu czeskiego wiedzieli, że najdroższym jego mieniem jest książka czeska, którą nawet po bitwie pod Białą Górą przechowywano troskliwie pod każdą strzechą czeską. Użyli więc za pozór religij i dla wyępienia kacerstwa wyławiali książki, paląc je publicznie na stosach. Wszystko co było pisane językiem Husa i Żyski, uznanem zostało z wyższego rozporządzenia za zarażone trądem herezji. Tym sposobem obrócono w popiół tysiące książek czeskich ze złotego wieku literatury. Śrogi kary dotykały tych, którzy się wazyli je przechowywać.

Do najgorszych a zarazem najstraszniejszych niszczycieli książek czeskich należał Antoni Koniasz, zmarły w r. 1760-y m, złowroga postać w dziejach upadku narodu. Był to najwytrwalszy inkwizytor literatury czeskiej. Jest on autorem dzieła: „*Index bohemicarum librorum prohibitorum*”, wydanego po raz pierwszy w r. 1729-y m, powtórnie w r. 1749-y m a po raz trzeci w r. 1770-y m, w dziesięć lat po śmierci autora.

Katalog ten zawiera spis 3,190 „niebezpiecznych” książek czeskich, które bezwarunkowo nakazuje „palić i niszczyć”.

Godny ten współzawodnik Omara, chlubił się sam, że w życiu swoim spalił najmniej 60,000 czeskich książek kacerskich!

Od śmierci Koniasza ubiegło 125 lat i zabrakłoby mi papieru, gdybym chciał kreślić we wszystkich szczegółach korzystną zmianę, jaka od tego czasu nastąpiła.

Więc jeden tylko dam wam oderwany obrazek. Parę lat temu jeszcze krażył po ulicach Pragi człowiek, który zwracał na siebie uwagę przechodniów, takich szczególnie, którzy go znali z opinji.

Nie był to elegant ani bogacz, był to sobie taki czech, którego ziomkowie wdzięcznie wspominają i długo wspominać będą.

Włosy i brodę miał siwiuteńkie, twarz przyjemną, zawsze gotową do uprzejmego uśmiechu.

Chodził prędko a zawsze to pod pachą, to w pachkach nosił — książki czeskie.

Niekiedy upadał pod tym literackim ciężarem, lecz właśnie kiedy ciężar był największy i starowi na ledwie mógł mu podoleć, twarz jego była najwesejsza. Im większe było drukowane żniwo tem więcej w jego oczach tryumfu.

Nabywał on te książki rozmaitym sposobem, je-

dne dostawał darmo, inne po długim targu skupował w antykwariach żydowskich.

A gdy go zapytano na co te książki zbiera, wtedy lży mu stawały w oczach i odpowiadał:

— Wiadomo wam przecie, że Koniasz spalił 60,000 książek czeskich, które naszemu ludowi z rąk wydarł. A więc ja, prosty człowiek, postanowiłem sobie, że tyleż książek oddam narodowi czeskiemu. Co tu w mieście zbieram, to wynoszę na wieś i zostawiam po chatach, które Koniaszowie plądrowali. Światlejszym i zamożniejszym sprzedaję, abym miał za co kupić nowe, ciemnym i biednym, gdy kupić nie chcą albo nie mogą, rozdaję darmo. Tak książki wrócą pod strzechy, do ludzi, którym przemocą zostały wydarte. To cel mojego skromnego życia!

— *Pomohej Buh!* — odpowiadał słuchacz wzruszony.

Rozumie się, że wielu pomagało staruszkowi gorliwie w spełnieniu uczynionego ślubu.

I ślub ten został spełniony co do joty.

Ręce prostego człowieka zwróciły ludowi czeskiemu to co mu wydarł smutnej pamięci przesładowca.

Tak praca tych co światło tłumia, zawsze z czasem idzie na marne.

Edward Jelinek.

## SOBIESKI POD WIEDNIEM.

WSTĘP Z POWIĘSICI p. n. „ABRAHAM KITAJ”.

...Kiedy już wojsko ruszyło ku owym górcom, przez które się miało przeprawiać, aby mogło wedle myśli wodzów niemieckich spaść z wielkim impetem na obóz turecki, król znowu był fraszliwy, bo niemiecy mu powiedzieli, że znajdzie gościeńce, a tam i ścieżek nie było; trzeba było naprzód wyprawiać piechotę, aby las wycinała i drogę ścieliła, a działa musieli żołnierze w wielu miejscach przenosić na plecach.

Bardzo ciężka to i zmuśna była przeprawa—a kiedy nareszcie wojska stanęły po tamtej stronie tych gór, gdzie już obleżony Wiedeń i obozy tureckie było widać jakby na dłoni, to konie i ludzie byli tak wygłodnieli i pomęczeni, że ani myśleć nie można było o rozpoczęciu harców bez wycoczynku. Wojsko też szło bez żadnych taborów, nawet i dla króla wieszono tylko małe namiotki na mułach, to też w sobotę wieczorem stanęło na tych stokach pomiędzy lasami tak cicho i niepostrzeżenie, że turkom ani się śniło, żeśmy już nad nimi wisieli o małe pół mili.

Król zaraz z wieczora, jak tylko mu namiotki rozpięto, położył się na materacu, postawiwszy Matczyńskiego, koniuszego koronnego (który umarł wojewodą ruskim), przed sobą na straży, aby zważał, kiedy Stahremberg, komendant miasta Wiednia, da znak raketami, jako już otrzymał wiadomość, że król stoi w tem miejscu.

Jakoż niebawem trzy race jedna po drugiej zajaśniały na niebie; król rzekł: „Niech będzie Bóg pochwalony!” i ułożył się do snu.

Ale o trzeciej rano już się obudził i kazał zaraz z bebnów ołtarz zbudować, przy którym słuchał mszy św. jednej i drugiej, bo pierwszą miał ks. dominikanin Skopowski, a drugą wóch z zakonu kapucynów. Po drugiej mszy św. już dzień zaczęło, niebawem i słońce zeszło—a wtedy roztoczył się przed wojskami widok tak wspaniały, ale zarazem i groźny, że niewielu jest ludzi, którymby dano było widzieć żywy obraz tak wielkich rozmiarów i tak doniosłego w historii ludów znaczenia.

Forteca wiedeńska, jakkolwiek bardzo statecznymi murami i wyniosłymi bramami otoczona dokoła, a obejmująca w swoim wnętrzu wspaniałe kościoły i sięgająca ku niebu iglicę tumu św. Szczepana, wydawała się ztamtąd, jak gdyby gniazdo jakiego sporego ptaka, albo jakby łupina orzecha, którą już ze wszystkich stron nadszczerbiono, a którą dość ściśnięć palcami, aby się w proch rozsypała. Dokoła niej, mianowicie zaś od południa i wschodu popalone przedmieścia, podeptane ogrody, armatniami kulami poryte ulice; jak daleko wzrok sięgnie na rozległe płaszczyny w tej stronie, widać tylko gruzy i zgłiszca, wszystkie miasteczka i wioski z ziemią zrównane—i sama ziemia nawet zczerniała, nakryta grubą warstwą popiołu i kurzu, że ani jedna trawka na niej się nie zieleni.

Na tej całej przestrzeni nie dojrzeć ani jednego człowieka, ani jednego bydła, ptactwo nawet ten kraj opuściło i schroniło się w lasy; natomiast czasem po tym bezładnym stepie hułce tatarski przeleci, mignie się przed oczyma jak poczet djabelski, nieprzejrzone tumany kurzu za sobą podniesie i zniknie w jakiejś dąbrowie.

Tylko Dunaj szeroki toczy spokojnie swoje wody błękitne, nie troszcząc się o to, co się dzieje po jego brzegach; widział on już niemało tak samo krwa-

wych pomiędzy ludźmi zapasów i wie o tem, że jeszcze ich więcej i daleko krwawszych obaczy.

Tymczasem huk dział nie ustaje ani we dnie, ani w nocy, kule armatnie padają jedna za drugą w środek fortecy, uderzają w dachy, a dachy się rozsypują, uderzają w domy i grzędzą w ich wnętrzu, uderzają w kościoły i odlatują od nich jak jabłka—a turecy ryją miny pod dwiema zachodnimi basztami jak krety, napelniają je prochem, lada chwila przybiegną z lontem i miasto w powietrze wyleci.

W mieście lament rozgłośny i jęki jakby w dzień sądny. Obleżony już i lży wyplakali, już im się tylko trzęsą wnętrzności. Kaznodzieje gromią skruszoną ludność w kościołach i na rynkach publicznych i zapowiadają kary piekielne za grzechy: za opilstwo, obżarstwo, kosterstwo, cudzołóstwo, uwodzicielstwo i wszelkie lubieżne rozpusty, jakimi się od wieków, jak druga Kapua, jak Sodoma i Gomora osławilo to miasto.

Starzy lubieżnicy kłękają na gołych kamieniach, uderzają się w piersi i włosy sobie wydzierają z rozpacz; młodzieńcy chodzą jak obłąkani, jak gdyby ze strzałą zatrutą w piersiach, że muszą tak młodo umierać; rozpustne kobiety drą szaty na sobie, rzucają perłowe kolce i drogie łańcuchy w rynsztoki, deptają nogami te świadki ich grzechu i wstydu i tarzają się w pokutniczych jękach po bruku. A z ich wychudłych, wyżółkłych twarzy śmiertelny głód zęby wyszczerza: już zjedli psy, szczyry i koty, kilka dni jeszcze—a umrą z głodu, albo oddadzą głowy pod noże tureckie!...

Zaś od zachodu i kęs od południa turecy poroztaczali swoje potężne obozy. Od kiedy świat stał, nikt jeszcze takiej nieprzeliczonej cmy wojska nie widział. Sto tysięcy namiotów tam siadło jedno przy drugim, w nich trzykroć sto tysięcy żołnierzy, sto pięćdziesiąt tysięcy koni—a sto armat koło nich.

Obóz ten dziesięćkroć większy niżeli cała wiedeńska forteca—a wojsko w nim dziesięć razy silniejsze, boć ma on jeszcze sto tysięcy tureków na swoje usługi, a wszystkie kraje ku południowi tureckimi wojskami zalane. We wszystkich tamtejszych fortach, w Nowych Zamkach, w Preszburgu, w Budzynie, w Jaworynie, w Warasdynie, Esseku, ma ten potężny wróg swoje załogi—a w Belgradzie sam sultan osiadł na czele swoich najprzedniejszych żołnierzy i czeka, rychło Kara Mustafa przyśle gońca z nowiną, że stanął pod tumem św. Szczepana, wszystkich książąt niemieckich wziął w łyka, a rzymskie cesarstwo leży u nóg padyszacha.

Kara Mustafa tak jest pewny swojego zwycięstwa, że nawet bomb nie puszcza do miasta, a żeby tej świetnej cesarzów rzymskich stolicy nie spalić i oddać ją jako nietkniętą dziewicę w ręce sultana—a w namiocie stoi już osiodłany jego koń biały, ustrojony w djamentowe czapraki, na którym wjedzie na czele obu baszów do Wiednia.

Kilka dni jeszcze—a ulice stolicy strumieniami krwi spłyną, beluardy fortecy ubiorą się w głowy burmistrzów i rajców wiedeńskich. Cesarstwo rzymskie zostanie zdmuchnięte jak świeca, a Wiedeń stanie się paszaliakiem tureckim.

Taki sen roją sobie hetmani sultańscy, takimi słowy wtóruje mu rozpacz mieszczan wiedeńskich. Ale Bóg się zlitował nad chrześcijaństwem i przysłał człowieka, proch z prochu, ale swojego wybrańca, któremu Jan jest na imię, a który zbawi cesarstwo rzymskie i świat chrześcijański.

Już on tam stoi na górze i orlem okiem powodzi po obozach tureckich; szuka miejsca, w któreby mógł swoją husarją uderzyć. Wodzowie oczy wlepili w jego postać wyniosłą, oddech zawarli w piersiach; szmer idzie pomiędzy nimi, że już są prorocztwa, biała gołębicą się nad nimi unosi: on zbawi, on duchem bożym natchniony, nigdy niezwyjęzony, pogromca hord bisurmańskich, *fulmen Orientis!*

Król wtedy już rozporządził wszystkimi wojskami. Roztoczył je półkolem, obimając zdaleka cały obóz turecki.

Polacy stanęli na prawem skrzydle, a dostało im się stanowisko haniebnie niewygodne, bo były tam prawie same winnice, z których pułki konne miały uderzać na tureków, a tędy i piechota niełatwo mogła się spuszczać. Lewe skrzydło od Dunaju dostało się niemcom: z samego kraju stał książę lotaryński, obok niego na prawo elektor saski, dalej elektor bawarski, dwudziestoletni młodzieniec, dalej inni pomniejsi, lecz każdy z książąt stał sam na czele swojego wojska, bo już tam wszyscy zarówno nadstawiali swojej głowy.

Król stanął w środku—a otoczony był świtą niezmiernie liczną, bo oprócz swoich kawalerów kilkudziesięciu, miał od każdego księcia po kilku adjutantów przy sobie dla rozwożenia rozkazów, a nadto jeszcze każda chorągiew polska miała przy jego osobie swojego rezydenta.

Już zaraz po wschodzie słońca niemiecy zaczęli się uciierać z turekami, którzy ze wszystkich stron, jak

szarańcza, wysunęli się ku nam—i już tam toczono bitwy wcale nieszpety, zwłaszcza też pod komendą księcia lotaryńskiego, na którego wszyscy dowódcy niemieccy się oglądali.

Przy nim był z naszych Lubomirski kawaler, zawołany partyzant, który na czele czterech tysięcy młodzieży już oddawna służył cesarzowi i bardzo był respektowany u niemców. Ten na tem skrzydle walił naprzód jak szatan wcielony, że aż sam księżę go mitygował, jakoż niemało tureków tam naciął, ale i swoich trochę pogubił, a między nimi pułkownika Kińskiego, za którym niemiecy potem bardzo płakali.

Ale i niemiecy także okrutnie zuchwale następowali na tureków, a zwłaszcza dragoni sabaudzcy, tacyż dragoni kawalera księcia Cronij i sascy.

Na prawem skrzydle równie sroga zawrzała bitwa, gdzie naszych dużo ginęło, bo w tych tam winnicach w zasadzki wpadali, że aż ich musiała wyrębywać piechota niemiecka, z wielką odwagą i wytrwałością, nawet ku podziwieniu samego króla. Dopieroż kurey naszych dobrze już nadpoczęto, a rdzeń potęgi tureckiej stał jeszcze nietknięty w obozie około wielkiego wezyra, król spojrział około siebie i spytał:

— A jest tu rezydent od chorągwi królewicza Aleksandra?

Przyskoczył zaraz towarzysz, który był rezydentem, a król do niego:

— Biegaj waś przedko, aby tu wasz porucznik przyszedł ze swoją chorągwią.

Chorągiew ta stała blisko, toż nie minęło i trzy Zdrowaś Marja, kiedy klusem przybiegła, a Zwierzchowski przystąpił do króla, mówiąc:

— Przyszedłem za znakiem pańskim, czekam ordynansu Waszej Królewskiej Mości.

Król przyłożył perspektywę do oka, a rozpatrzywszy się po obozie tureckim, który widać było na dole jak na talerzu, rzecze:

— Widzisz waś tę kupkę, więcej błyszczącą od innych, panie poruczniku?

Zwierzchowski mówi:

— Widzę, miłościwy królu.

A król na to:

— Otóż tam sam wezyr stoi. Dopiero sznury rozciągają sejanowe, aby się od gorąca ochronić. Weźmiesz waś, panie poruczniku, swoją chorągiew i skruszysz kopję w tym punkcie.

Zwierzchowski poszedł i zaraz ruszył ze swoją chorągwią—a tu po oficerach królewskich mróz przeszedł, bo Zwierzchowskiego chorągiew, choć bardzo pełna, nie miała z pacholikami więcej jak dwieście pięćdziesiąt ludzi—a tam cały obóz turecki, i to jeszcze do tego właśnie ten punkt, gdzie około osoby wezyra było pewnie z jakie dziesięć tysięcy doborowego żołnierza. Wszyscy się więc przeżegnali, mówiąc:

— Daj ci panie Boże śmierć lekką, amen.

Tymczasem Zwierzchowski ze swoją chorągwią już się spuścił w dolinę, a tam złożywszy kopję w pół końskiego ucha, zbitą masą, co koń wyskoczy, uderzył w swiętę samego wezyra.

A wtedy widziano jakby na dłoni, kiedy chorągiew była na jakie pięćdziesiąt kroków od tureków, jako jeden towarzysz na wielkim koniu dropiatym przed wszystkimi się naprzód wysunął i właśnie jakoby kula armatnia, w sam środek tej swięty uderzył. Przez to oka mgwienie widać tylko było zad jego konia, biały jak mleko, poczem zniknął, bo go chorągiew sobą nakryła, która też także w drugim oka mgwieniu sama zniknęła, bo jakoby kto kamień w wodę wrzucił, w tłumie żołnierzy tureckich się utopiła.

Ten i ów jeszcze raz się na ten widok przeżegnał, a król, odjąwszy perspektywę od oka, rzekł:

— Uderzyli jak trzeba. Ale chciałyby wiedzieć, który to jest ten towarzysz, co się naprzód wysadził. Łatwo go będzie odpytać, bo białego miał konia.

Na to zaś odpowiedział pan Fredro:

— Jeśli zdrow wróci, czego pragnę, ale się nie spodziewam, to powiem waszej królewskiej mości jego nazwisko, to mój znajomy.

Król jednak ledwie go słyszał, bo patrzył znowu przez perspektywę w obóz turecki.

A tam ta nieszczęsna chorągiew zrazu całkiem zniknęła, ale niebawem podniósł się na tem miejscu ogromny tuman gęstego kurzu, tak, że nie widać nie było. Dopiero w maluczką chwilę wśród tego tumanu czasem błysnęła chorągiew z pół czarnej, a pół żółto-gorącej kitajki, na której był wyszyty orzeł biały: więc, że to był znak Zwierzchowskiego, łatwo się było domyśleć, że turecy naszych bardzo ściśnęli, ale że nasi się jeszcze bronili.

Widząc to król, dobył z nadadza drzewa krzyża świętego, a złożywszy ręce, modlił się głośno:

— Boże Abrahamów, Boże Izaaków, Boże Jakubów zmiłuj się nad twoim ludem!

Za królem wszyscy zaczęli się modlić. A ledwie pacierz zmówili, Zwierzchowski, prawie istotnym cudem wypruł się z pomiędzy tureków ze swoją chorąg-

gwią. Musieli się tam ci towarzysze serdecznie trzymać jeden przy drugim, kiedy się z takiej nawały wypruli. Turcy jeszcze kilka staj za nimi gonili, ale kiedy się nasi już dobrze od ich obozu oddalili, dali im pokój.

Zwierzchowski, zostawiwszy swoją chorągiew o jakie sto kroków, przybiegł do króla i rzekł:

— Sprawilem się według rozkazu.

Król rzecze:

— Chwałaż Bogu, że waś sam zdrowo wyszedłeś. A co za szkodę masz między ludźmi?

Zwierzchowski na to:

— Jeszcze się pomiarkować nie mogę, ale brakuje niewiele.

Wtedy król rzecze do niego:

— Żebyś mi waś po hasle raport uczynił z imienia i z przezwiśka kto zginął. A który to jest ten towarzysz, co się naprzód wysadził z szeregu?

Zwierzchowski na to:

— Łaszcz to jest z Kitajgrodzkich, co jeszcze służby się nie nauczył, bo dopiero w Krakowie pod chorągiew podjechał. Wytuzowałem go za to.

Na co król:

— Dobrześ zrobił. Ale dasz mi waś konotatkę o nim w raporcie, bo takich ludzi czasem potrzeba.

A wtedy i ci i owi jeli wieszować Zwierzchowskiemu, że takim endem zdrowie swoje wyniósł już prawie z tamego świata. Kasztelan szczerze się cieszył, że Abraham zwrócił uwagę królewską na siebie, jakoż wszyscy tak powiadali, że gdyby się Zwierzchowskiemu było co stało, to pewnieby go był król poręcznikiem mianował.

Ale drudzy przecie trochę szemrali, że król bez potrzeby, jak im się zdało, taką przednią chorągiew na śmierć oczywista naraził, w której tak wiele młodzieży z najpiękniejszych domów służyło. A że to, jak zwykle, kiedy jedni szemrają, drudzy zaraz łagodzą, więc doszło to w oka mgnieniu do uszu królewskich.

A wtedy król powiedział głośno, tak, że go wszyscy słyszeli:

— Jeżeli kto umie uwarzyć jajecznicę bez jajec, to niech się zgłosi, zaraz mu oddam buławę, jeszcze i sam jako towarzysz pod jego chorągiew podjadę.

Zaczem przestali szemrać. I dobrze zrobili, bo król wiedział, co robi.

Właśnie to w tem była jego potęga i tem też przyszedł do tak wielkich zwycięstw i takiej rozgłosnej sławy, że w ciężkich chwilach, gdzie wszyscy głowy tracili, miewał takie szczęśliwe natchnienia.

Wiedział on dobrze, że abyśmy zwyciężali, nie dość jest nam mieć odwagę, lecz trzeba jeszcze, ażeby nieprzyjaciel miał respekt przed nami. Gdyby był nie umiał wpajać takiego respektu przed sobą turkom i tatarom, ażeby mógł zwyciężać ich armje tak małymi garstkami?

Tak też zrobił w tym razie. Pobić w bitwie regularnej trzykroć sto tysięcy nieprzyjaciela siedmiedziesiąt tysiącami wojsk sprzymierzonych było istnem niepodobiestwem, jeżeliby strach do zwycięstwa nie pomógł. Chorągiew husarska, choćby najwaleczniejsza, mogła tam zginąć do ostatniego człowieka, bo turcy mogli swojami myckami ich wszystkich wydusić; ale już sama ta śmiałość, że dwieście ludzi na cały obóz uderza, musiała koniecznie w turkach respekt dla nas obudzić.

Otóż Pan Bóg tak zrządził, że nie sam respekt, ale strach wielki i popłoch obudziło to uderzenie. Wielki wezyr stracił głowę odrazu. Zawołał tatarskiego chana do siebie i rzekł do niego:

— Rataj mnie w tej ostatniej potrzebie.

Ale chan mu powiedział:

— Rataj ty sam siebie, jeżeli możesz. Ja znam polskiego króla, od niego jedyny ratunek w acieczce. A tymczasem baszowie, którzy znali polskiego króla, dawajże drała, nie czekając nawet rozkazu wezyra.

Już król zobaczył to zamieszanie w tureckim obozie i rozesał zaraz wszystkich adjutantów do książąt niemieckich z tą radosną nowiną, a zarazem i całej swojej armji kazał uderzyć. A wtedy już „bij, jak w Bożą niedzielę”, bo też to właśnie była ta niedziela, z której to przysłowie wstało.

Zaraz też książę lotaryński wszystkimi siłami uderzył, a odparłszy turków od Wiednia, pierwszy nadpoczął ich obóz. Nasi też uderzyli z prawego i obóz do reszty rozdarli. Około godziny szóstej z wieczora, właśnie przed samym zachodem słońca, król stał już w własnej osobie około namiotu wielkiego wezyra i odbierał owe przedziwne zdobycze, które sami dworzanie wezyrscy mu przynosili.

W całym ogromnym obozie już ani jednego pocztu tureckiego nie było; tylko janczarowie, którzy o ucieczce armji tureckiej nie wiedzieli, bili się jeszcze pod murami fortecy.

Wydano żołnierzom jaknajsurowszy ordynans, aby się nie wazyli obozu rabować; ale już to nie jest w mojej władzy hetmana zwycięskiego żołnierza powstrzymać, aby się nie obłowił. Karniejsi niemiecy jeszcze się jakokolwiek mitygowali, ale nasi rzucili

się jak szarańcza na tureckie namioty i zaraz je poczęli roznosić.

A było tam co brać, że i rak nie stawało. Bo turcy nie przyszli na tę wojnę tak chudobnie, jak nasi, że już nie wspomnę o niemiecach, którzy w swoich manfelzakach czasem i drugich pluder nie mieli.

Namioty tureckie kapaly od drogich jedwabów, drogich kamieni i złota, a w tych namiotach trudno było i przebrnąć przez drogiecenne sprzęty, srebrem, złotem, perłową macią sadzone, a pełne rozmaitych klejnotów od perel, rubinów, szmaragdów, w pierścieniach, spinkach, manclach, ba, znajdowano nawet i pasy djamentowe, których świetności się nie można nadziwić nigdy.

Nawet i pieniądze srebrne i złote znajdowano w sepetach i w workach, a czasem i rozsypane na ziemi. Materyj jedwabnych najprzepyszniejszych, dzierzganych złotem i srebrem, tkanin cudownie pięknych, tureckich, chińskich, indyjskich, aksamitów, atlasów, kitajek, było pełno po wszystkich przedniejszych namiotach, nawet jeszcze w postawach i sztukach. A co tam koni przepysznych tureckich i arabskich, co kulbak i rzędów, drogiemi kamieniami sadzonych, co szabel bogatych, chorągwi, buńczuków i innych drogich rupieci ci poganie odbiegli w tym strachu, tego nikt nigdy nie zliczył.

Zgola jak zaczęto plukać ten obóz, to tam lada pacholek coś chwycił—a który towarzysz miał czeładź pracowitą a wierną, to się całe porządnie obłowił. Niektórzy z nich wzięli potem za sobą ładowne wozy, z końmi jucznymi i wielbłędami, jakby małe obozy.

Królowi też i hetmanom naznoszono tych rzeczy niemało, które poladowano na wozy, a przytem wprowadzono im jeńców, bo przecie ten i ów basza nie zdążył salwować się, kiedy jeszcze czas był po temu. O zdobycze niebardzo tam dbano pomiędzy starszyzną, ale o jeńców były targi między hetmany, bo każdy chciał jakiego znacznego turka przyprowadzić do domu. Król wszakże dał dobry przykład ze siebie, bo jeńców odstąpił hetmanom, natomiast zaś posłał zaraz zieloną chorągiew Mahometa Ojeu świętemu, a złotą podkową, którą znalezione w namiocie wielkiego wezyra, do kościoła w Krakowie.

Zaczem król przespał się w obozie pod drzewem, a nazajutrz jechał do Wiednia.

Wjechał do miasta przez kazamaty, bo niemiecy nie mogli jeszcze odtarasować bram swoich tak prędko; jechał na czele wszystkich hetmanów i wojewodów i był przyjęty przez mieszczan wiedeńskich z ogromnym aplauzem. Jedni mu się rzucali do nóg, drudzy całowali jego strzemiona, a wszyscy krzyczeli: *Vivat Rex! Vivat Salvator!* płacząc z radości i podnosząc ręce ku niemu.

I byłoby było tych halasów daleko więcej, gdyby nie to, że niektórzy starsi niemiecowie dali znak pospółstwu, ażeby też zachowali jeszcze cokolwiek wiwatów dla pana Stahremberga, dla księcia lotaryńskiego i innych panów niemieckich, którzy także swoich łbów nadstawiali dla tej wiktoryi. Spozrzegł to król i odstąpił im tych wiwatów, co ich tam jeszcze zostało, a wysłuchawszy u Augustjanów, gdzie się cesarze rzymscy chowają, bardzo pięknego *Te Deum* i zjadłszy półgębkiem obiad u Stahremberga—bo to tam przy tym obiedzie każdy miał jeszcze psy i koty na myśli—wyjechał z miasta do swoich żołnierzy...

Zygmunt Kaczkowski.

## Cztery.

### I. BLONDYNKA.

Jej włosy, barwy złota i popiołu,  
Koroną były rzeźbionemu czolu,  
A razem chmurą, w której twarz jej biała  
Jakiemś świetlanem widzeniem się zdała.  
Rzekłbyś też—z trudem dówierając oku—  
Że cała tonie w złocistym obłoku,  
I że weń wsiąknąć i rozwiać się może,  
Jako gasnące na zachodzie zorze...

Taką widziały ją obec spojrzenia —  
Lecz przy kochanym, którego bez drżenia  
Witać, a zęgnąć nie mogła bez smutku  
(Tak czynią kwiaty ze słońcem w ogródku)  
Nieziemskie światło z czoła jej zniknęło,  
I obłok w śliczne przemienił się ciało,  
A złote blaski zbiegały do oczu.  
I już nie było w błękitnem przezroczu  
Topniejącego sylfa, czy anioła,  
Ani kapłanki, której bije z czoła  
Zimny majestat grobu i świątyni,  
Ani rusaiki, co z sercami czyni  
Psoty, igrając w srebrnej mgłę miesiąca —  
Jeno kobieta była, kochająca  
Wszystkich sił treść, wszystkich snów tęsknotą,  
I całym sercem i całą istotą.

I wśród tej burzy, ubranej w promienie,  
Daną miłości na całopalenie.

Rzadko ją śmieszka widział świat. Niekiedy,  
Uciekający z koła zapustnej czeredy,  
Biegła, gdzie w mrokach błękitnych ołtarza  
Lampka do gaśnie, to znów się rozżarza,  
I tam, nie wiedząc dlaczego i po kim,  
We łzach tonęła. Czasem ją głębokim  
Przejęła smutkiem cudza łza lub wina,  
Albo też akord ponury pianina  
O dreszcz przypawił. Czasem, gdy z ogrodu  
Razem z falami jesiennego chłodu  
Woń zwiędłych liści weszła do komnaty,  
Smutniejąc nagle i rumieńców kwiaty  
Tracąc, siadała biała, marmurowa —  
I nikt z niej wówczas nie wydobyl słowa.

Mgła melancholji, co włóczy po świecie  
Swe zimne zwoje, a czasem przygniecie  
Dławiając smutkiem jaką duszę tkliwą,  
I ją dosięgła. Była nieszczęśliwą  
Nieszczęściem innych. Jak pewne rośliny,  
Których liść wilgoć, swój pokarm jedyny,  
Ciągnie z powietrza, chłonęła tak w siebie  
Smutek wszechrzeczy, rozlany po niebie,  
Gwiazdach i morzu, obłokach i ziemi.

Lecz gdy kto umiał słowa miłosnemi  
Zakląć cudownie mimoż tę smętną,  
Z lic jej niktęto melancholji piętno  
I łono grało pełną uczuć gamą.  
Dla kochanego miała rozkosz samą:  
Wesołe słówka, uśmiechy cukrowe,  
Piersi pełną żaru, pełną marzeń głowę,  
W ciemnościach, oczu fosforyczne błyski,  
Krótkie piosneczki i długie uściski...

Jej pocałunek był szczery i słodki,  
I miał coś w sobie z powabu stokrotki,  
Którą dziewczyna, wyjąwszy z warkoczka,  
Daje lubemu; moc też w nim uroczka  
Tkwiła, że sprawiał ciche upojenie,  
I duszę w jasne ubrawszy promienie,  
Budził do szczęścia, do życia, do czynu...  
Jej pocałunek podobny był winu,  
Co nie odurza, ale rozwesela.  
I miał potęgę cudownego ziela,  
Które do skarbów ukrytych prowadzi...  
Całując, śmiała się ciszej i rzadziej,  
I już nie była pusta ni swawolna,  
I żar jej źrenie przyćmiewał się zwolna,  
A dziwna świętość wchodziła na lice...

Życie w niej miało korną ofiarę,  
Która w miłości praw przeznaczeń słucha,  
I nie zabiera, lecz oddaje ducha.

W jesiennie rano, suchotnicze, szare,  
Umarła — życia spełniwszy ofiarę,  
I cudotwórczej miłości sakrament  
Wziąwszy na wieczność. Mówią, że i djament,  
Gdy już blask wszystkich, wszystką ducha jaśnie,  
Wyleje z łona — gaśnie....

Wiktor Gomulicki.

## Bank miasta Warszawy.

Bank państwa operuje na całej przestrzeni Cesarstwa rosyjskiego i przepisy jego ustawy są prawdopodobnie wszędzie tak samo stosowane jak u nas, skutki jednak nie są dotkliwe, a to z tego powodu, iż działalność naczelnego banku jest tam uzupełniona przez inne instytucje kredytowe. Do instytucji takich należą banki miejskie. Tylko Petersburg i Moskwa przewyższają Warszawę pod względem liczby ludności, a pomimo to 282 \*) miasta Cesarstwa posiada własne swoje banki, zasilające kredytem miejscowych kupców, rzemieślników i właścicieli domów, Warszawa zaś ze swoją przeszło 400,000 ludnością, ze swoim trzymiljonowym budżetem rocznym, ze swoim wysoko rozwiniętym przemysłem i handlem obszernym, instytucji tej jest pozbawiona. Przyczyną tego jest brak samorządu miejskiego, któryby podjął inicyjatywę i instytucję do życia powołał. W takich warunkach początkowanie należy do prasy, a wykonanie do magistratu, zastępującego u nas radę miejską.

Banki miejskie zakładane są na zasadzie normalnej ustawy, Najwyżej zatwierdzonej w dniu 6-ym lutego 1862-go r., a uzupełnionej uchwałą rady państwa z dnia 26-go kwietnia 1883-go r.

Ustawa normalna nie wymaga wielkiego kapitału zakładowego, suma 10,000 rs. wystarcza do zalo-

(\*) Cyfry dotyczące się rosyjskich banków miejskich, odnoszą się do początku roku 1884-go i wyjęte są z bilansów do dnia 1-go stycznia tegoż roku.



zenia instytucji. W bankach rosyjskich kapitał zakładowy utworzony został już to z zapasowych kapitałów miejskich, już to z ofiar na ten cel przez obywateli złożonych, a z biegiem czasu wzrastał z zysków przez banki osiągniętych i do kapitału zakładowego dołączanych. Z takich źródeł powstał fundusz, dochodzący do 23,962,000 rs. kapitału zakładowego i 5,168,000 rs. kapitału rezerwowego, co jest do sumy niemal wyrównywającej kapitałom zakładowym i rezerwowym banku państwa, wszystkich jego kantorów i oddziałów.

Zapasowy kapitał miasta Warszawy, wynoszący 392,725 rs. 28 kop., a ulokowany w Banku polskim na 3%, mógłby w części być przeznaczony na kapitał zakładowy banku miejskiego, z wielkim pożytkiem tak dla funduszy miejskich, jakoteż dla obywateli miasta.

Kapitał obrotowy banków miejskich stanowią wkłady, które dawniej dochodzić mogły do sumy nieograniczonej, co wywołało w niektórych bankach nadużycia, jak np. w głośnym banku skopińskim, a które na mocy prawa z r. 1883-go ograniczone zostały do pięciokrotnej wysokości zakładowego i rezerwowego kapitału danej instytucji. Jeżeli zważymy, że kasa oszczędności, znajdująca się przy magistracie m. Warszawy, pomimo ograniczenia wniosków do 300 rs. i pomimo znanych utrudnień tak przy składaniu, jak podnoszeniu wniosków, zdołała zebrać 1,626,482 rs., to o dostateczną ilość wkładów do banku miejskiego żadnej nie ma obawy.

Kapitały zakładowe i obrotowe banki miejskie przeznaczają na skup weksli, tudzież na pożyczki na zastaw towarów, papierów procentowych, kosztowności i nieruchomości miejskich. Suma dyskontowanych weksli wynosi w 282-ch bankach miejskich rs. 92,220,000, pożyczek rs. 62,341,000. Portfel weksli banku państwa, wszystkich jego kantorów i oddziałów wynosił w dniu 1-ym listopada r. 1885-go sumę rs. 99,274,811, a suma pożyczek udzielonych na zastaw towarów i papierów procentowych rs. 35,789,127. Z porównania tych cyfr przekonanie się można, jak silnie banki miejskie uzupełniają działalność kredytową banku państwa.

Banki miejskie, nie będąc przedsiębiorstwem prywatnym, na zysk obliczonym, ale instytucją użytku publicznego, korzyści z operacji osiągnięte przeznaczają na cele dobra ogólnego. Część zysków idzie tedy na utworzenie kapitału rezerwowego banków, imna na powiększenie kapitału zakładowego, reszta na potrzeby miasta i zasiłki dla zakładów dobroczynnych i naukowych, jako to: szpitali, szkół itp. Ze źródła tego fundusze miast, w których się znajdują banki, otrzymują corocznie zasiłek około miliona rubli, a zakłady dobroczynne i naukowe około 800,000 rs. Już sam ten wzgląd powinien być dostateczną pobudką do zakładania banków miejskich, naprzód w Warszawie, a za jej przykładem po miastach prowincjonalnych.

W jednym tylko względzie musiałby banki miejskie Królestwa odstąpić od normalnej ustawy, z powodu różnicy pomiędzy ustrojem zarządu miejskiego u nas i urządzeniami miast w Cesarstwie. Jak mianowicie nasza nie wychodzi z wyborów, ale mianowana jest przez koronę, tak też z zarządu banku miejskiego musiałby być wyłączony żywioł wyborczy, na którym oparta jest administracja banków miejskich w Cesarstwie.

Spełniwszy przez podjęcie inicjatywy zadanie publicysty, pozostawiamy szersze obrobienie tej myśli i wprowadzenie jej w wykonanie tym, do których to z urzędu należy.

J. Kirszrot-Prawniki.

## Przesady i postęp w meteorologii.

Na mało urodzajnym polu naszej pracy naukowej rok ubiegający upamiętnił się faktem istotnej doniosłości.

Mówimy tu o założeniu rozrzuconych po kraju stacji meteorologicznych, ze stacją centralną przy muzeum rolnictwa i przemysłu; a chociaż o sprawie tej dużo już mówiono, nie mówiono jednak nadto.

Przedmiot bowiem, którym się meteorologia zajmuje, dotyczy nas bezpośrednio; ciepło i zimno, deszcz i pogoda, burza i susza, cały przebieg zjawisk atmosferycznych układa się nam przyjaźnie lub wrogo, oddziaływając zarówno na losy rolnictwa, higieny publicznej, żeglugi. Dobrobyt nasz i zdrowie od warunków tych zależy.

Człowiek był zawsze igraszką tych czynników; uderzyły też one wyobraźnię jego i zajęły umysł wcześniej, aniżeli inne objawy otaczającego go świata, dlatego też początków meteorologii szukać należy w starożytności bardzo odległej. Pomimo

wszakże tak długich jej dziejów, charakter istotnej nauki przyjmuje ona dopiero w ostatnich czasach, uważać ją można bodaj za najmłodszą gałąź wiedzy przyrodniczej.

Powolny ten rozwój meteorologii tłumaczy się dostatecznie trudnościami, z jakimi walczyć musi; objawy bowiem atmosferyczne są następstwem przyczyn tak licznych i zawiłych, że przebieg ich wydaje się nam zupełnie bezładnym, dowolnym.

Porządek w następstwie objawów astronomicznych zdołali już najdawniejsi uchwycić obserwatorowie; objawy meteorologiczne napozór żadnej nie ulegają prawidłowości, dlatego to astronomja już u narodów starożytnych stanęła na wysokim stopniu rozwoju, gdy meteorologia tak długo ze stanu zupełnego dzieciństwa wydobyć się nie zdołała.

Tam wszakże, gdzie prawidłowości człowiek dostrzedz nie może, przywykł odwoływać się do wpływu sił nadprzyrodzonych: badanie naukowe ustępuje miejsca polotom wyobraźni, a postęp staje się niemożliwym. U wszystkich też narodów starożytnych znajdujemy głęboko zakorzenioną wiarę, że stanem pogody rozporządzają istoty wyższe, że od ich woli zależy deszcz i pogoda, a burze i wichry są ich igraszką.

Pogląd ten najsilniej wyraża się w Biblii: deszcz we właściwym czasie zsyła Jehowa w nagrodę za cnoty, za grzechy grozi suszą i nieurodzajem, sprowadza wiatr północny lub południowy, mocą swoją tworzy chmury gradowe, grzmotem wstrząsa ziemię.

Podobnie i grecy rozporządzanie stanem pogody powierzają swym bogom, a władca bogów jest też nieograniczonym władcą wszystkich sił natury. Na szczytach gór zbiera Zeus wilgoć powietrza, skupia ją w chmury, a ulegając prośbom i ofiarom kapłanów, orzeźwia deszczem usychającą ziemię.

U rzymian piorun i błyskawica stanowią oznaki władzy Jowisza. *Jupiter tonans, fulgurator*, rozporządza grzmotem dowolnie; a na zasadzie podań historycznych upewnia Plinusz, że prośby i ofiary mogą burzę oddalać lub sprowadzać je na nieprzyjaciela. I Perun słowiański, podobnie jak Tor germański dzierżą piorun w swej dłoni i rządzą nim samowładnie.

Przyjazne i szkodliwe dla człowieka objawy sił natury, dobroczynne i szkodliwe ich wpływy powiodły do pojęć o duchach złych i dobrych. Ormuzd i Aryman, bóg światłości i ciemności, bóg biały i czarny, walczą ze sobą, a kolejne ich zwycięstwa i klęski stają się dla człowieka błogosławieństwem lub zgubą. Są jednak sposoby, zaklęcia, którym ulegają zgubne te dla człowieka siły; są ludzie, którzy znają wszystkie te praktyki tajemne i ich mocą uśmieją klęski te sprowadzać, albo też odwracać. Wiara w moc czarów ciągnie się przez długie wieki i łączy ściśle z pojęciem, że mocy tej ulegają zjawiska atmosferyczne, czego dowodem są liczne rozporządzenia, wydawane przeciw tym, co sprowadzają grady i wichry.

Jakkolwiek rozpętana wydawała się samowola żywiołów, to wszakże jawnym być musiał porządek, który w bezładzie tym pod wpływem słońca się ustala. W majestatycznym spokoju obiega słońce drogę swą śród gwiazd, sprowadzając zawsze regularny powrót pół roku, darząc ziemię ciepłem lub pokrywając ją całunem zimowym. Stateczność ta wszakże oddziaływała na wyobraźnię raczej człowieka, aniżeli na jego zmysł badawczy. Jeżeli wpływ tak przeważny na objawy przyrody ziemskiej wywiera słońce, to niewątpliwie pewna rola przypadać musi i innym ciałom niebieskim, tym zwłaszcza, które, podobnie jak słońce, stanowisko swe względem ziemi zmieniają. W układach ciał niebieskich wypisane są losy człowieka i wskazany cały przebieg zjawisk przyrody; kto w księżde tej czytać potrafi, wydobyć z niej może proroctwa niewątpliwe. Na tle takich pojęć, które się głęboko w umysły wryły, rozwinęła się astrologja i wykształciła w system rozległy.

Z położenia gwiazd wysnuwano przepowiednie pogody na cały rok z góry, ogłaszano nawet kalendarze stuletnie, wieczyste. Wiara w astrologję ciągnęła się niemal do ostatnich czasów, zwolna tylko tracąc swych adeptów, aż wreszcie przepowiednie w kalendarzach zeszyły na łaskę zecerów i dotąd się z nich zupełnie usunąć nie dały. Jedyną pozostałością tego astro-meteorologicznego kierunku jest jeszcze dziś wiara we wpływ księżyca, w jego nów i pełnię, w pierwszą i drugą kwadrę. Gdy mrzonki ustąpić musiały miejsca ścisłym badaniom, chciało pogląd ten ocalić, odwołując się do ruchów atmosferycznych, które pod wpływem księżyca, podobnie jak przypyływ i odpływ morza powstawać mogą. Pod ciosami wszakże krytyki naukowej i wpływ ten mniemany zejść musiał do zera nieledwie.

Wobec przeciwników tak potężnych, wobec przesądów tak głęboko w umysły zakorzenionych, którym ulegały najwybitniejsze nawet umysły, meteorologia w naukę istotną rozwinąć się nie mogła. Przed

dwustu zresztą dopiero laty otrzymała ona dwa najważniejsze swe przyrządy obserwacyjne — barometr i termometr. I znów trzeba było dwóch stuleci, aby z przyrządów tych należycie korzystać się nauczyli.

Niedosyć bowiem w pokoju swym umieścić barometr, a za oknem termometr zawiesić, aby być prokiem pogody, gdyż deszcz, który u nas pada, nie u nas się tworzy: sprowadzają go nam wiatry z wód dalekich. Wiatry są następstwem stanu atmosfery w różnych okolicach ziemi; gdy znamy w danej chwili rozkład ciśnienia powietrza na ziemi, znamy też kierunki wiatrów w najbliższej przyszłości, a temu samemu mamy możność przewidywania pogody.

Wymaga to, jak widzimy, całej sieci stacji meteorologicznych, związanych ze stacją centralną, która obserwacje ich zbiera i rezultaty takiego zestawienia ogłasza.

W znaczeniu takim, jako nauka o ruchach atmosfery, meteorologia bardzo młodą jest nauką, a prooctwa jej, na systemacie obserwacji współczesnych oparte, sięgają zaledwie na dzień lub dwa dni z góry. Pomimo to w krajach, gdzie służba meteorologiczna należycie jest zorganizowana, oddaje ważne usługi żegludze i rolnictwu.

Zdobyte te meteorologii praktycznej bardzo skromnemi zapewne wydają się wobec szumnych przepowiedni astrologicznych; ale właśnie na tej należytej ocenie sił własnych polega postęp istotny. Znaczenie stacji meteorologicznych nietylko wszakże czysto jest praktyczne; materiały przez nie gromadzone stanowią podstawę, na której się nauka rozwija, a w miarę postępów meteorologii teoretycznej doskonalić się też będzie i meteorologia praktyczna.

S. Kramsztyk.

## CZARODZIEJSKI KWIAT.

Raz się chłopcu przyśnił kwiatek,  
Dziwnych barw i dziwnej woni:  
Ni to róża, ni bławatek,  
Coś z narcyza i lewkonji.

Tak puszysty, jak sukienka  
Płającej balleriny;  
A łądzka pod nim cienka,  
Niby nitka pajęczyny.

A woń taka przejmująca,  
Że raz tylko jej skosztować,  
Toby chciało się bez końca  
Marzyć, kochać i całować.

Chłopiec krewki był i młody,  
Więc rzekł sobie: „Wszystkie w świecie  
Zwiedzę łąki i ogrody,  
A mój kwiatek znajdę przecia.

Znajdę, zerwę i... zasuszę!  
Choćby zajęć aż pod obłoki,  
Stracić nogi, zgubić duszę!”  
Rzekł—i w podróż szedł bez zwłoki.

Spotkał różę przewspaniałą,  
Lecz nie spojrzął na nią prawie.  
W bok odsunął lilję białą  
I fijołka zdeptał w trawie.

I szedł dalej, śpiesząc srodze,  
Gwoli jednej wciąż pobudki,  
I nie zerwał—ach! po drodze  
Nawet żadnej niezabudki.

W tem spotyka go boginka,  
Dobroczytna lasów wróżka,  
Filoterna u niej minka,  
Drobna rączka, drobna nóżka

I tak rzecze: W ludzkiej głowie  
Żaden zamiar mi nie obcy;  
A już lepiej nikt nie powie  
Niż ja—o czem marzą chłopcy!

Lubię chłopców za ich oczy!  
Radzę im, pomagam, wróżę,  
Słuchaj! kwiatek twój uroczy,  
Na wysokiej rośnie górze.

Górze oplótk pas ruczaj  
I porosły ją w krąg bory,  
A w ruczajach wir się czaj,  
W borach czają się potwory.

Gdyś odważny, idź wytrwale,  
Kwiat twój zwiednąć tam nie może,  
Bo—jak w każdym ideale—  
Trwa w nim wieczne technienie Boże.

Gdybyś jednak stracił siły,  
Zląkł się przeszkód, zmienił plany,  
Masz skrzynekę—w niej, mój miły,  
Znajdziesz kwiat—lecz małowany.

Pomnij tylko na przestrozę:  
Lesu w tem nie przeciesz,  
Gdy tu zajrzysz, zmylisz drogę  
I żywego nie zobacysz?

Chłopiec odrzekł: „Piękna pani,  
Ważnym wieczem ci zostanę,  
Lecz jam nie z tych, którzy w dani  
Biorą kwiaty... malowane.

Albo żywe, albo żadne!  
Cóż z martwego mi obrazka?  
Tylko w kłopot z nim gdzie wpadnę;  
Zabierz dar twój, jeśli łaska.

Wróżka dziwną jakąś minę  
Nastawiwszy, w głoś parsknęła,  
I nim zdążył oddać skrzynkę,  
Już nie było jej—zniknęła!

Cóż tu robić? Rzucić? Szkoda!  
Dar kobiety się ocenia,  
Mała też z nim niewygodna,  
Więć go schował od niechęcia.

Poszedł—przebrnął wiry owe,  
W las zapuścił się głęboko,  
Jednej hydrze urwał głowę,  
Drugiej hydrze wybił oko,

A przed trzecią zemknął z drogi  
Bo mu ciągnęła walka brzydka,  
Bo poznawał, że ma nogi—  
Gdy wprzód wierzył, że ma skrzydła.

Lecz szedł dalej do wieczora;  
Już miał rzucić leśne cienie,  
Aż w tem wyszła straszna zmora,  
Najstraszniejsza: Zniechęcenie!

I stanęła niewzruszona,  
Z paszczą senną, w pół otwartą,  
Chłopiec w górę wznosił ramiona  
I rzekł sobie: „Czy to warto?”

Cóż mi z tego i co światu,  
Że odnajdę kwiat na szczycie?  
Czyż nie można żyć bez kwiatu,  
Iy dla niego tracić życie?

Tchu mi braknie, nogi mdleją,  
Tu nie starczy ludzka siła,  
Mądrzej rozstać się z nadzieją  
Niż dopuścić, by z nas drwiła.

Ciekawości czyniąc zadość  
Toż z nią mogę wejść w układy;  
Sprawię sobie sztuczną radość  
I otworzę dar Dryjady!

Bym sam z siebie nie mógł sztydzić,  
Żem daremnie poniósł trudy,  
Niechaj ujrzę, com miał widzieć,  
Choćby tylko mocą sztydy.

.....  
Chłopca tego wy, rówieśni,  
Was ostrzegam słowy temi:  
Niechże wam się nigdy nie śni  
Kwiat za piękny dla tej ziemi,

Bo niebacznie podepczęcie  
Żywe róże w tej pogoni,  
Aby stanąć... nie na mecie  
Z malowanym kwiatem w dłoni.

Hajota.

## SYN SŁAWY.

POWIEŚĆ HISTORYCZNA W JEDNYM FEJLETONIE.

### Przedmowa Wydawcy.

Utalentowany autor niniejszej powieści wziął sobie za zadanie dla wyrównania swojego budżetu skorzystać z okoliczności, iż gust czytelników zwrócił się ku powieści historycznej. Zamierza on tedy w całym szeregu pomnikowych utworów przesunąć po przed oczy zdumionej publiczności historię rodu ludzkiego, poczynając od epoki, która nastąpiła bezpośrednio po niedojściu budowy wieży Babel. Powieść niniejsza jest pierwszą w tym szeregu; nie możemy jej pusić w świat, nie zwróciwszy już z góry uwagi czytelnika na niezrównaną wierność kolorytu i na przedziwnie dosadną charakterystykę działających postaci. Nawiasem dodamy tu jeszcze, że autor nie trzymał się oficjalnej historii, ale korzystał ze źródeł jemu tylko dostępnych.

### ROZDZIAŁ I.

#### Na drodze do sławy.

Kilka tysięcy lat przed wybuchem kwestji o granice Heratu, u zachodnich stoków Hindukusu wila się wąska drożyna, w lecie dostarczająca całej okolicy zapasów kurzu, a w jesieni mogącą całą środkową Azję zaojatrzyć w błoto. Drożyną tą pewnego

pięknego wieczora toczył się lekki kabriolet, zaprzężony parą myszatych koni—innej bowiem maści nie znano w czasach, kiedy człowiek za ledwie był oswoił konia i nągił go do swoich celów. Na koźle siedział woźnica i lokaj w liberji, na której guzikach widzieć można było herb Korab', zdradzający wprawne oko heraldyka, że ekwipaż należał do któregoś z potomków patriarchy Noego w prostej linii.

W istocie też siedział w kabrioletcie po prawej stronie starzec, o typie tak wybitnie anti-semickim, że każdy na pierwszy rzut oka poznać w nim musiał Japeta, protoplastę ludów aryjskich. Obok niego siedział słuszny mężczyzna, o jasnym zaroście, wodnistoniebieskich oczach i surowym wyrazie twarzy. W ustach trzymał pypkę od cybucha, na którego końcu przywierdzona była wysoka porcelanowa fajka z odlewką blaszaną. Pypkę tę wyjmował tylko z ust, ażeby huknąć od czasu do czasu grubym basem:

— *Der Teufel!*

Jak widzimy, był to Teut, jeden z synów Japeta od tej serji żon, które były matkami ludów indoeuropejskich. (Druga serja wydała, jak wiadomo, ludy Zend, a trzecia ludy sanskryckie). Na przednim siedzeniu znajdował się młody chłopak w kaszkietku, przez którego lekką materję przebijały się na wylot trzy włosy, prosto do góry sterczące.

— Tak jest! — ozwał się Japet. Roman i Hellen wyszli pierwsi; po nich wyszłam Kelta, a teraz kolej na was, to jest na Assarmota i na ciebie. Większą część Europy czeka, ażebyście ją zaludnili.

— *Der Teufel!* — huknął Teut, puszczać wielki kłęb dymu.

— Proszę dziadka, czy stryj Assarmot ma dużo chłopców?

— O, jest ich dosyć: Lech, Czech, Chorw. Serb, Korut i inni. A tobie na co tej wiadomości, Bisiu?

— Chciałem wiedzieć, czy będzie komu czyścić mi buty w drodze do Europy.

— Wybyście zaraz wszystkich chcieli mieć waszymi niewolnikami. To nie zgadza się z programem dziejowym, który powiada: *Chacun chez soi, chacun pour soi*. Tymczasem doucszą mi, że Kelt, zamiast zająć spokojnie Galję i Brytanię, jak mu poleciłem, tłucze się gdzieś jeszcze po Sarmacji, po Grecji i po Małej Azji. Jeno czekam, rychło-li uderzy na Rzym. Moja żona wysłała już nawet cały transport gęsi, ażeby broniły Kapitolu. Rzym i Grecja, moi dobrodzieju, mają wyrobić cywilizację starożytną, której wy następnie hinałwszy po trochu, wyrobicie nowożytną...

— *Der Teufel!* — zauważył Teut.

— Na nieszczęście, ty, mój Tentku, jesteś nadto gwałtownym. Za ledwie dostaniesz się do Europy, zacznieś rozbijać wszystkich: Kelta, Romana i Hellen. Dla równowagi więc wyszłam wraz z tobą Assarmota. Nie tęgą to wprawdzie rasa, ale liczna. Z jedną żoną, Sławą, ma 34-eh synów; z drugą Lettą, pięciu; a znajdzie się jeszcze także nieco potomstwa... wątpliwego. Gdybyś chciał nadto brykać, zdusi cię ta masa...

— *Der Teufel!* — mruknął olbrzym, i właśnie w chwili, w której ojciec narodów aryjskich chciał zażyć tabaki, wyrodny Teut chwycił go za kołnierza u letniej zarzutki i wyrzucił z kabrioletu na drogę.

Kabriolet potoczył się dalej, jak gdyby się nie stało, a Japet nie wiedział, czyli ma dalej zażywać tabakę, czy podnieść się z ziemi. W tem nadbiegł jakiś przystojny i żwawy na oko młodzieniec, podniósł staruszkę z ziemi, otrząsnął go z kurzu i zaciśkając pięść, zawołał za podążającym dalej ekwipażem:

— O! ty, złotobrody potworze! Gdyby nie Hulda, tobym ci psia krewność wszystkie gnaty w twojem ścierwie pogrzebował!!!

— Ktoż ty jesteś mój młody panie?

— Jestem Lech, syn Assarmota i Sławy, i proszę do nas na podwieczorek.

— Ależ to daleko na piechotę—rzekł Japet.

— O, nie—przejdziemy tu przez płot, i będziemy mieli za ledwie kilkadziesiąt kroków.

— Przez płot?—stęknął patriarchy—ale, prawda! wszak to obajście Assarmota! u nich zawsze będą takie porządki!

Uwaga ta odnosiła się do tej okoliczności, że w płocie znajdował się wylot, przez który wygodnie można było przejechać czwórka zaprzężona w poręcz. Drugą podobną uwagę zrobił Japet u wejścia do dworu Assarmotowego, przed którego drzwiami w ogromnej kałuży pływały kilka kaczek. Przez kałużę prowadziła do drzwi deska tak sztucznie położona, że skoro stąpił na nią, zanurzała się w wodzie.

— Tacy to oni będą zawsze — rzekł Japet z dobrodusznym uśmiechem.

### ROZDZIAŁ II.

#### U kolebki narodów.

— Prawda ojeze — rzekła Sława mdlejącym głó-

sem, podczas gdy Japet wyciągał się w fotelu—prawda, że Assarmot powinien kupić mi złoty naszyjnik?

— Ależ, moja droga—odpowiedział jej teść—prede wszystkim nie popełniajmy anachronizmów. Jesteśmy dopiero w epoce krzemiennej, co najwięcej tedy, możesz mieć naszyjnik z glinianych paciorków, albo z muszli, nanizanych na baranią strunę. Wyobraź sobie, co by pozął pan Kirkor, gdyby kiedyś obok mojego krzemienego miecza i mojej tabakerki ze słoniowej kości, znalazł twój złoty naszyjnik? Cała nauka arabeologii wywróconą by była do góry nogami. Pozezakaj, gdy dojdziemy do epoki brzozej, da się może przemyć i złoto.

— A to co? dodał po chwili — wskazując posażek, który się znajdował na kominku.

— To jest bóg Perun—odrzekł Assarmot — pożyczę go od Tenta, bo dzieci pozatracaly gdzieś te wszystkie bogi, któreście mi dali, ojeze. A jakiegoś boga zawsze przecież potrzeba w domu.

— Głupiś! przestrzegałem cię przecież zawsze, że byś się nie klaniał obcym bogom. Mówiłem ci, że masz przejąć się pojęciami Zenda o Białym bogu, który zwyciężył Czarnego. Ten twój biały bóg, to słonice, które nazwiesz z początku *Krokiem*, bo *kroczy* co dzień od wschodu ku zachodowi. A persowie nazwają je *Choda*, z tej samej przyczyny. A teutonowie nazwają je *Gott*, ponieważ *er geht*. I wyobrazisz sobie, że jest to mąż z ogromną, okrągłą, płomienistą tarczą, i z dzidą. A rzymianie poznają w tem swojego Marsa, i nazwują go *Gravirus*, to jest kroczyiciel, krok. A ponieważ słonice cały świat widzi, więc wyobrazisz je sobie także jako męża o czterech twarzach, zwróconych na cztery strony świata, i nazwiesz go Światowid. Słonice zaś jest dobroczynne, łagodne i życiodajne: to bóg dla ciebie i twoich. Dla Tenta zaś, a nie dla was jest Perun, bóg postraehu i pomsty, groźny i nieublagany.

— O! tego Tenta muszę ja nauczyć rozumu—odezwała się Sława, grożąc pięścią.

W tem zaturkotało coś przed domem.

— Stryjcio Teut przyjechał! — zawołały dzieci, klaszcząc w dłonie, nie jakoby szczególnie kochały Teuta, ale ponieważ dzieci zawsze rado są, gdy się zdarzy coś nowego.

— Wrrr! — mruknął Teut, wchodząc do pokoju, i natychmiast bez ceremonji rozciągając się na kanapie.

Miało to zapewne znaczyć: dzień dobry.

— *Servus!* — zawołał Bisio, wbiegając za ojcem.

— Całuję rączki brata dobrodzieja — rzekł Assarmot — upadam do nóżek synowca dobrodzieja!

— Mógłbyś pójść — rzekła Sława — i z klucznicą razem wydać dzieciom podwieczorek, zamiast całować i upadać.

Assarmot wybiegł z pokoju, a dzieci za nim. Nastąpiło półgodzinne milczenie, przerywane tylko odgłosem, jaki wydawał Teut, puszczać dym z fajki. Naraz atoli napełnił się dom cały przeraźliwym jękiem i Lech wbiegł do pokoju, a za nim Korut, Lutyk i kilku innych.

— Co się stało, na wszystkie bogi? — zawołała Sława.

— Czech zjadł mi podwieczorek — zawołał Lech, płacząc.

— I mnie także! i mnie także! — powtórzyli inni. Ale jeszcze raz otwarły się drzwi i wpadł przez nie Czech, już nie płaczący, ale ryczący w niebogłosy, za nim zaś Bisio, który go okładał kijem.

— Ten Spizbub odjadł wszystkich, i chciał mnie także odjeść, ale mu dałem naukę — rzekł syn Teutae.

— A! to pięknie w cudzym domu rozbijać dzieci; — zawołała Sława. Chodź tu Czesiu, chodź tu moją najdroższą dziecicę, niech cię pocałuję. To potwory jeden mi bije syna, a drugi rodzony ojca z kabrioletu wyrzuci na drogę! czy pan brat nie znasz ezwar tego przykazania?

— *Vier, ist Sabbath* — rzekła z flegmą Teut.

— Przepraszam, to trzecie!

— *Der Teufel!* — odparł Teut.

— No, no, uspokójcie się — rzekł Japet; podług Starego Zakonu i tablic, danych na górze Sinai, czwarte przykazanie nakazuje szanować dzień święty, a piąte, rodziców. W katolickiej religji zaś drugie przykazanie będzie opuszczone, a więc...

— E, co tam! — huknął Bisio. — Jeszcze nie ma żadnych przykazań, bo jeszcze nie było Mojżesza. Zresztą papa miał *Recht*, że wyrzucił starego z powozu a gdyby nie miał *Recht*, to miał *Macht*. *Macht geht vor Recht*.

— O, wy potwory, wy rozbójniki; ja wam oczy wydrapie! — krzyknęła Sława i rzuciła się na Bisia z największą furją.

— *Der Teufel!* — zagrzmiał Teut, i nie tracąc więcej słów, wziął babę w dwa palce i wyrzucił przez okno prosto w kałużę, w której pływały kaczki.

Poczem obydwaj z Bisiem ułożyli się spokojnie do snu.





Tutaj przyjęta z serdeczną uprzejmością, złagodniała na chwilę, skoro jednak wspólnie korektę przeglądać zaczęli, nieszczęśliwa próżność autorska znów wyściła rogi, i panna Emilja zarumieniona po uszy, z bijącym sercem, głosem zmienionym od wzruszenia jęła krytykować poprawki pana Edwarda. Straciła z pamięci jego słodycz, dobroć, uczynność, których tylokrotnie odbierała dowody, piękność jego nawet, tak mile zawsze łechcąca jej zmysł estetyczny, zniknęła nagle z przed jej oczu, została tylko obrażona duma, talent twórczy dotknięty przez zdolność dziennikarską. Pastwiła się też nad jego poprawkami co wzięło, zarzucając tutaj styl zaniedbany, owdzie szablon, ulepkowatość. Była niemilością.

Pod wpływem jej uragań i pan Edward poczuł nareszcie, że w nim stygnie życzliwość; i w nim miłość własna, od której nie jest wolne najmniej nawet zarozumiałe pióro, poczuła się dotkniętą w swym majestacie redaktorskim.

— Nie solidaryzujesz się pani z tym artykułem? to znaczy, że uważasz go za zbyt nieudolny, zbyt słaby, czy tak?

— Nie wiem—odrzekła miarkując się—ale takiego, jaki jest obecnie, ja za swój przyznać nie mogę. Zbladł pan Edward, mocniej jeszcze pokraśniała panna i zamilkły oboje...

Milczenie panowało długo. Ale chociaż spoczywały języki, nie próżnowała myśl.

On przebiegał pamięcią utwory jej pióra i zauważył, że wartość ich przeceniał o wiele, że niektóre chorowały na anemję, niektóre na brak prawdy psychicznej, brak artyzmu i przeróżne inne braki; w dodatku ona sama w tej chwili wydała mu się jak na pannę niezbyt już młodą, i wycedził przez zęby:

Arogantka!

Ona, przerzucając numery jego gazety, myślała: — Ilez tu sieczki! I ten człowiek śmie mnie po prawiać... Pyszalek!

I nie patrzyli już na siebie, obecność jednego nie promieniowała na drugie, każde czuło się zranione w swym talencie, zasługach, przyjaźni.

— Choćby istotnie mój artykuł nie był bez zarzutu, to jeszcze nie należało kierieszować go tak bez litości, wyrzucać najsilniejszych ustępów, zcierać całego kolorytu... Doprawdy, ten pan pozwala sobie za wiele, ufny snadź w swoje redaktorstwo, a może i... urodę. Oh! ależ ta uroda nie jest znowu tak wielką!... Broda zanadto występuje naprzód, człoło zbyt gwałtownie ucieka w tył... co nawet według Galla nieszczęśliwie wróży o inteligencji... Hm, hm! Impertymencie!

— Chociażbym rzeczywiście mniej miał od niej stylu i suchwalstwa, to nie powinna tak się zacietrzewiać... Gdzież łagodność i delikatność niewieścia?... Eh, na honor, to istna Ksantypa!

I tak oboje krytykowali się wzajemnie na wyścięgi, obniżając swoje wewnętrzne i zewnętrzne zalety. Milczenie stawało się coraz uciążliwszem. Czuli instynktownie, że przyjaźń ich odbiega, sympatja stygnie, że posunęli się zadaleko.

Czyżby o tyle tylko lubić się mieli, o ile jedno schlebiali drugiemu, skoro zaś przyszło do starcia, do postawienia się na jednym poziomie, każde zapragnęło szczebla wyższego, każde, mając się za osobnik hojniej obdarowany, oburzyło się na drugie za krytykę, za zarozumiałość?

Milczeli.

Czyżbyśmy istotnie kochali naszych bliźnich nie za ich cnoty, lecz za przyjemności od nich doznawane? Ustaje przyjemność i przyjaźń nasza wraz z nią przepada!

Oboje byli zbyt dumni, by pierwszy krok uczynić i wyznać błąd własny.

Nakoniec odsuwając gazety, panna Emilja wstała i na pożegnanie wyciągnęła rękę do pana Edwarda.

On dłoni tę ujął bardzo chłodno, odprowadził pannę grzecznie do drzwi, ale od tej pory nigdy już jakoś czasu nie znalazł na dłuższą z nią rozmowę.

Ona ze swej strony spotykając go później, nie mogła wyjść z podziwienia, jakim sposobem z człowieka tak niewypowiedzianie miłego zrobić się mogło w krótkim czasie indywiduum najnieznośniejsze pod słońcem?

Obserwujący zaś tę nagłą obojga metamorfozę pan Kalasanty zakonkludował po swojemu:

— Bo to panie dobrodzieju na sto djabłów się zdało, żeby baby rywalizowały na jakimś polu z mężczyznami. Z tego panie dobrodzieju tylko nienawiść i panie dobrodzieju bezładzie!

Zofja Mellerowa.

## Pierwszy parowiec.

Wynalazek pary w kraju naszym obudził powszechne zajęcie. W braku miejscowych wskazo-

wek, uczeni tutejsi posprowadzali sobie dzieła zagraniczne, jak Melet, Tredgold i Stephenson, traktujące w różnych językach o tym przedmiocie. Dziś jeszcze w dawniej urządzonych bibliotekach znaleźć można sale asortymenty książek z owej epoki, już to podręczniki z rycinami, już atlasy, zaznajamiające z lokomotywą. Z czasem pisma nasze zaczęły zajmować się tą materją, jak: *Pamiętnik rolniczo-technologiczny*, *Magazyn powszechny*, *Pamiętnik Szrymy*, tudzież inne. To też wobec zajęcia się nowym wynalazkiem, zapowiedź w r. 1828-ym, iż na wodach Wisły ukaże się parowy statek, obudziła uwagę ogółu. Obok wiadomości podanych przez pisma społeczne, mamy przed sobą list Rukszy, nauczyciela prywatnego w Warszawie, opisujący to zdarzenie jednemu z przyjaciół.

Fama o gościu parowym przysłała do Warszawy z prowincji. *Gazeta korespondenta* podała ją listownie z Torunia, potem z Płocka, z kąd zawiadomiano, że statek odbywał tam postój, a mieszkańcy na brzegach przypatrywali mu się, robiąc znak krzyża świętego. Po miastach pół biedy, ale po wsiach okolicznych ludność formalna zdejmowała panika. W Wyszogrodzie jakiś żydek podjechał łodzią do statku, pytając kapitana, jakaby mogła być jego cena, widocznie w zamiarze kupienia na spekulację. Nareszcie *Kurjer* nasz w dniu 11-ym sierpnia 1828-go r. doniósł, że „statek parowy z Anglii” przepłynął pod Warszawą i że widok podobny pierwszy raz ukazuje się w tej stolicy.

Statek miał stanąć około mostu, a właściciel, obywatel zamożny, umyślił dozwolić publiczności przystępu za złożeniem złotówki od osób dorosłych, a 15 groszy od dziecka na rzecz zupy rumfordzkiej. Bilety na ten cel sprzedawane być miały w kasie mostowej. Pismo nasze nadmienia, że szlachetny pomysł właściciela bezwątpienia znaczny dochód przyniesie, każdy bowiem z ochotą zadość uczyni swej ciekawości, pomnąc, iż za ofiarę jego dziesięciu ludzi przez dzień będzie nakarmionych. Nie szło tu jednak o samą filantropję, lecz i o zaspokojenie ciekawości. Warszawianie, pomimo epoki wojennej oraz licznych społecznych dystrykcji, jak pogrzeb Zajączkowej, ingres prymasa Woronicza (pisze Ruksza) ewąłem pobiegli nad Wisłę, aby się przyglądać maszynie. Zawód jednak był nielada... nie nie zobaczono.

Skutkiem niskiej wody, statek musiał się zatrzymać we wsi Potoku, około drogi prowadzącej do Bielna, wypadło więc aż tam pojechać dla zobaczenia go. Ciekawy Ruksza uczynił to, lecz na pierwszym wstępie doznał rozezparowania; ufny bowiem w znajomość mowy Szekspira, użył jej, prosząc o wyjaśnienia maszynisty, anglika, który go najgrzeczniej przeprosił, że języka tego nie rozumie, ale radzi mu porozumiewać się po niemiecku. Majtkowie (pisze ebuzony) rodem z Londynu, także mnie pojąć nie mogli. Pokazuje się, że są dwa języki angielskie, z których jednym się mówi na miejscu, a drugim tutaj.

Nareszcie d. 31-go sierpnia, gdy poziom Wisły się podniósł, statek zawinął do mostu. Bilety wejścia sprzedawano w sklepie ubogich i z obu stron rzeki. *Gazeta polska* (nr 228) podała, że parowiec zwany „Victory” przeznaczony jest na Narew i krótko pod Warszawą stać będzie. Tłumy tedy zbiegły na dół, aby mu się przyjrzeć. Ruksza nadmienia w liście, że tylko „na wiankach” po wertepach nadwiślańskich tyłu włóczących się można spotkać, a reporter *Gazety* powołanej wyraża się, że „przybysz angielski jest ciągle przedmiotem ciekawości mieszkańców stolicy, którzy po raz pierwszy mają sposobność widzenia na Wisłę budowę, urządzenie wewnętrzne (sic), porządek, a nawet wytworność (co za skłania!) tak nieskończenie różne od przymiotów statków, w kraju naszym używanych.” Rzeczywiście, zestawienie było kompromitujące.

W dalszym ciągu reporter nadmienia: „Przyzwyczajeni do widoku często zasmucającego naszych galarów, dubasów, jadwóg a nawet berlinek, słusznie dziwimy się daleko posuniętemu porządkowi, czystości i dogodności, jak nie mniej budowie tego statku. W jego jadalnym pokoju może się pomieścić wygodnie przeszło 40 osób, a pomimo, że machina parowa niemało miejsca zajmuje, ma on jeszcze pokoik dla dam, dwa pokoiki dla kapitana, kuchnię angielską, spiżarnię, składy i t. d.” Istotnie, wszystko to musiało być imponującym, skoro na bruku urosło wyrażenie: „pięknie jak na statku”, na długi czas w codziennym języku było w użyciu.

Reporter starannie widać o szczegóły się wypytał, skoro nawet strona finansowa obca mu nie była w tej sprawie. „Victory”—powiada—wystawiony był w Ameryce Północnej, jest już używany i kosztował wraz z mniejszym nieco, ale zupełnie nowym statkiem parowym, zwanym „Xawery”, już wysłanym do Petersburga, 27 tysięcy dukatów.” Ruksza, jako fizyk, opisuje maszynę i dowcip jej u-

kładu. Był on przy czyszczeniu onej i kazał sobie wszystkie szczegóły pokazywać. „Długość statku—określa—niewiększą jest od długości naszych berlinek, ale środkowej szerokości pokładu na 15 kroków. Jest on zawielki na Wisłę i nie będzie tu używany.” Frekwencja publiczności musiała być znaczną, skoro sklep ubogich sprzedał w pierwszych czterech dniach około 700 biletów, co na ludność ówczesną było bardzo wiele, zwłaszcza iż pogoda w danej chwili (jak dziennik nasz zauważył) była nie-stala, zaś dostęp do parowca niezbyt wygodny.

Ruksza, rozmawiając z załogą, pytał jej członków o wrażenie, jakie na nich miasto nasze zrobiło. Było ono dość sympatyczne. Kapitan składał wizyty kilku osobom, które go prosiły do siebie, między innymi Feliksowi Jarockiemu, współczesnemu uczonemu, przyjacielowi Humboldta. Podróżni nadmieniali, że miasto źle oświetlone i błotniste. Podziwiano, że po sklepach tak wiele znajduje się i w dobrym gatunku towaru angielskiego. Kapitan był w teatrze na „Cyruliku” i „Damie białej”, tudzież na tragedji, a trupa nasza miły urok na nim sprawiła. Majtkowie uznawali kuchnię miejscową, a trunki angielskie uważali za lepsze niż w kraju, cena zaś ich była dostępną, bo pół butelki portera kosztowało złoty grosz sześć. Ruksza widział na statku wiele dostojnych osób i mimochodem notuje, że na pokładzie poznał dzielnego młodzieńca, nazwiskiem Augustyn Frackiewicz, który po świetnie odbytym konkursie, właśnie w tym czasie został profesorem uniwersytetu i pozyskał katedrę analizy. Ks. Gabriel Bielecki, rektor zgromadzenia pijarów, zajął rysunki z maszyny i wewnętrznych kompartmentów statku. Ks. Walerjan Czubuszek zwiadał go z uczniami. Izraelici schodzili się mrowiem nad Wisłę, a nawet intermistyczne kramiki tam zakładali, w których młodzież rzemieślnicza raczyła się trunkiem i owocami. We wrześniu statek odpłynął. W kilkanaście lat później dopiero zawiązała się stała żegluga na Wisłę, pod orędownictwem hr. Andrzeja Zamoy-skiego.

Adam Niemirowski.

## PIOSENKA.

Sine lasy we mgłach drzemią,  
Gaśnie jasny dzień,  
Ach! i tobie, moja ziemi,  
Idzie noc i cień...

Krótką była twoja zorza,  
Najpiękniejsza z zórz,  
Co od morza szła do morza,  
Polem złotych zbóż...

Krótki był twój ranek biały  
I różany wschód,  
Co twej sławie grał hejnały  
U słonecznych wrót.

Nie dobiegło słońko tobie  
Do południa wżwyż,  
I zagasło gdzieś na grobie  
W piorunowy krzyż.

Marja Konopnicka.

## Z TEKI PRAWNIKA.

Żle jest, gdy prawodawstwo wyprzedza rozwój społeczeństwa; źle jest również, gdy za niem w tyle pozostaje.

\*

W najzaśniejszej rodzinie spotkać można niekiedy wyrzutka, który uczciwie imię hańbi piętnem niesławy.

Coż więc dziwnego, że miłość — matka tyłu podniosłych dążeń i czynów szlachetnych, bywa też czasem rodzicielką wyrafinowanych zbrodni?...

\*

Zarówno poczucie słuszności, jako też dbałość o dobro społeczeństwa ubolewać każą nad wypadkami, w których nadmierne surowość sądu winnych w męczenników zamienia...

\*

Za kulisami występnych czynów znaleźć można często tyle rozpacznej niedoli, że w jej pomroce powrotność zbrodni zaciera się i błędnie...

\*

Naczelnem hasłem rozwoju ludzkości w dziedzinie ustawodawstwa powinna być dążność do przeobrażenia wszelkich wyłącznych przywilejów w prawa ogólne, z którychby wszyscy korzystali mogli.

\*

Sędzia jest stróżem prawa, obrońcą—stróżem słuszności.

Zasady prawa i moralności społecznej z wspólnego wytrysnęły źródła. Wszelkie rozterki, wynikające pomiędzy nimi z biegiem czasu, są objawem chorobliwym i dowodzą, że albo wyobrażenia moralne uległy spaceniu, albo też przepisy ustawy na błędne wkroczyły tory.

\*  
Gdyby więcej enót kwitło w pałacach, mniej byłoby zbrodni za więzienną kratą...

\*  
Na niwie, zroszonej łzami smutku, najłatwiej się przyjmują ziarna litości i pobłażania.

\*  
Wygrany proces jest srebrem, brak procesu—złotem.  
Parafraza ta, oczywiście, nie stosuje się do adwokatów.

\*  
Pierwsza miłość jest sama przez się przestępstwem, albowiem § 129 ustawy o karach najwyraźniej zakazuje „wszelkich czynów jawnie nieostrożnych”.

\*  
W okresach przejściowych wszelkie podatki za zwyczaj wzrastają.

\*  
I teraz snadź w takim żyjemy okresie, skoro z przeżających gwałtownością powiększa się wciąż posępny podatek zbrodni.

\*  
Prawdziwe poszanowanie prawa polega nie tylko na tem, ażeby nie łamać zakazów ustawy, lecz ażeby nadto na każdym kroku swych słusznych praw wytrwale bronić...

F. Nowodworski.

## STULETNI JUBILEUSZ.

Nauki polityczne były zawsze troskliwie w Polsce uprawiane.

Każdy nowy ruch, każdy prąd myśli na zachodzie znajdował u nas szerokie echo, a nieraz nawet pod jego ożywczym technieniem wyrastały całkiem oryginalne, samoistne potęgi genjuszu, co z kolei zachodowi przyswiecały na drodze postępu.

Narodziny jednak samodzielnej inteligencji, co nie tylko streszczała w sobie i przetrwała zdobycze ubiegłych pokoleń, lecz zarazem wytykała nauce dalsze szlaki, zazwyczaj poprzedzał okres mozolnej pracy naśladowczej.

Takie też koleje przechodziła u nas i nauka ekonomiczna.

Właśnie w ostatnich dniach r. z. sto lat minęło od czasu, jak po raz pierwszy ukazała się w języku polskim książka, wyłącznie poświęcona ekonomii politycznej. Nosi ona tytuł: „Nauka prawa przyrodzonego, politycznego, ekonomiki politycznej i prawa narodów”, podana do druku w d. 23-im listopada r. 1785-go, w końcu grudnia tegoż roku wyszła na widok publiczny z tłoczni wileńskiej.

Autorem tego pierwszego na większą skalę dzieła ekonomicznego w piśmiennictwie polskim był ks. Hieronim Strojnowski, dr teologii i obojga prawa, kanonik katedralny kijowski, „towarzysz florenckiej akademii nauk”, „profesor publiczny prawa natury i politycznego” najpierw w kolegium szlacheckim w Warszawie, następnie zaś w Szkole głównej W. Ks. Lit. w Wilnie.

O samym autorze niewiele przechowało się szczegółów. Urodził się w r. 1752-im i w młodości poświęcił się stanowi duchownemu w zakonie pijarów, publiczną działalność zaś również w młodych jeszcze latach rozpoczął od zawodu nauczycielskiego. Początkowo spotykamy go w szkołach w Złoczewie i Międzyrzeczu, potem w Warszawie, a od r. 1781-go w Wilnie i następnie w Krakowie, jako prefekta seminarjum akademickiego. Po przejściu do duchowieństwa świeckiego Strojnowski zostaje kanonikiem kijowskim oraz plebanem w Kercu, w r. 1793-im bierze czynny udział w komisji edukacyjnej, a po wypadkach r. 1795-go przenosi się znowu do Wilna, gdzie najpierw obejmuje katedrę prawa, potem zostaje mianowany rektorem uniwersytetu wileńskiego, współcześnie dochodzi godności biskupa łuckiego, po złożeniu zaś rektorstwa otrzymuje biskupstwo wileńskie. Protoplasta ekonomiki polskiej zmarł w r. 1816-ym.

„Nauka praw” Strojnowskiego jest niejako odgłosiem tych opinii naukowych, polityczno-ekonomicznych, jakie w drugiej połowie zeszłego wieku kursowały na zachodzie, dzięki nowym na tem polu pracom takich—Rousseau’a, Montesquieu’go, Adama Smitha, Quesnay’a, Turgot’a i in., choć do tej mety bezwarunkowo nie dobiega. Nie goniąc za oryginalnością, nie siląc się na wykazanie erudycji, profesor wileński postawił sobie za zadanie spopularyzować w kraju nową wiedzę, przygotować umysły do nauki, co zaledwie z kolebki wychylała głowę.

Zgodnie z powszechnie przyjętym wówczas systemem, rozprawy swoją, będącą zarazem kursem akademickim, Strojnowski dzieli na 4 części.

W pierwszej—o prawie przyrodzonym—rozwodzi się obszernie o własności gruntowej, osobistej, ruchomej, o zamianie i t. d. Mówi o własności gruntowej, S. występuje w jej obronie, dając krótką odprawę „płonnym zarzutom” i „opacznyim zdaniom”, jakie przeciwko niej za jego właśnie czasów odzywać się zaczęły. To jednak nie przeszkadza mu bynajmniej głosić w dalszych rozdziałach o przyrodzonej między ludźmi równości, która wynika „nie tylko z fizycznego rzeczy porządku i różnych okoliczności”, ale „nawet z moralnych należytości, wszystkim ludziom właściwych”.

Część druga o prawie politycznym, wspomina też między innymi i o podatkach, skarbie i finansach państwa.

W części trzeciej o ekonomii politycznej Str. zastanawia się szczegółowo nad rolnictwem, któremu przyznaje bezwarunkowe pierwszeństwo w gospodarstwie społecznym, o przemyśle, handlu wewnętrznym, cyrkulacji pieniężnej i t. d. Jego podział narodu na trzy klasy: rolniczą, „właścicielską” i przemysłową, wiele przypomina znaną klasyfikację Turgot’a (classes productives, disponibles i stipendiées, 1766 r.). Klasa rolnicza, inaczej „płodną” zwana, „podejmuje i utrzymuje swoim własnym kosztem wszystkie nakłady coroczne i pierwiastkowe całego gospodarstwa. „Klasa właścicielska” „czyni i utrzymuje nakłady gruntowe”, lecz zapłatę od ziemi odbiera za pośrednictwem rolników. Klasę przemysłową, jako „zajętą tylko swoim zyskiem i zarobkiem do życia” Str. nazywa „niepłodną”...

Wreszcie, w części czwartej o prawie narodów znajdujemy obszerny traktat, napisany w obronie wolności handlu zewnętrznego.

Taką jest treść dzieła.  
Losy chciały, że pierwszy ekonomista polski był księdzem. To też, jakkolwiek w jego „naukach” pozostał wyraźny ślad aspiracji „wieku oświeconego”, nie mogły się one przeciwieństwem naleźycie rozwinąć. W Strojnowskim nauka pozostawała na wodzy teologii, i pod tym względem autor nasz stoi nieporównanie niżej od Staszycza lub Kollataja.

Zupełny brak cytata, unikanie polemiki, choć ta nieraz nasuwała się pod pióro, wreszcie trzymanie całej rozprawy w tonie *ex cathedra*, utrudnia nam dokładne wskazanie źródeł, z jakich Str. głównie wiedzę swoją czerpał. Nie ulega jednak wątpliwości, że był on wszechstronnie odczytany, znał pisma współczesnych i dawniejszych pisarzy politycznych, a ożywiona walka naukowa we Francji nie była mu obca. We wstępie sam o sobie powiada, że „cokolwiek swoim uczniom i słuchaczom przekładać się odważa, to wszystko sam; z największą, jaka być może, pilnością i uwagą roztrząsał, i do ostatniego stopnia pewności i oczywistości poznać usiłował.”

Z pewnością nie spodziewał się, iż w sto lat po nim, z tych „pewności” i „oczywistości” zaledwie kilka pozostanie strzępów!

Współcześni jednak dość wysoko cenili „Naukę” Strojnowskiego, gdyż zażywała ona szerokiej popularności, a w r. 1805-ym doczekała się nawet powtórnej edycji. Dziś, poszedł on całkiem w niepamięć, tak dalece, że nawet zapomniano o stuletnim jubileuszu pierwszej polskiej książki ekonomicznej, której był ojcem.

A przecież należy mu się wdzięczność choćby za rozpoczęcie wątku nowej w naszej literaturze nauki.

Franciszek Olszewski.

## PODRÓŻNI.

Gdzie przeskoczyć nie można,  
tam podleże potrzeba.  
Przysłowie.

Usiadł kamień na drodze.  
Szlaki trzech legij trzech wodze  
I dumali zamroczenie:  
Co też który z tem pocznie?

Jeden, rotmistrz omamień,  
Daje susa przez kamień;  
Ale potłuki gołenie  
I łob skrawił szalenie.

Drugi, kawał matacza,  
Pr pod kamień się wtłacza,  
Tunelem się w głąb wetnie  
I obwalał się szpetnie.

Trzeci, widząc to, powie:  
„Licha warte przysłowie!”  
Stoczył kamień do rowu,  
I szlak gładki był znowu.

A patrząc dwaj drudzy,  
Wysmiewali trud cudzy:  
„Toż się spocili dla braci!  
Bies mu chyba odpłaci!”

W. Korotyński.

## Męczennicy.

Dzień „Młodzianków” przypomina miliony męczenników, spowiniętych w pieluszki, karmionych przez nianki, dręczonych przez bony, zabijanych przez matki. Zakładają się szkoły i akademje rolnicze, wprowadzają ulepszenia w obronie inwentarza, wynalazki wszelkie udoskonalają przeróżne wygody i wygodki życia, a jeno o „Młodziankach” nikt nie pamięta i z dniem każdym mnoży się zastęp męczenników.

Oto dziecięta ścisnięta pieluszką, spętana powijakiem, zduszona pierzynkami, broni się jak może przeciw zamachom, krzyczy, kopie nóżkami, wyrwa rączką, ale napróżno walczyz biedniatko, nadaremno pragniesz swobody ruchu, prawidłowego krążenia krwi, nietamowanego oddechu; gdybyś mówić mogła, zawołałabyś: „nianki z drogi, powijaki z drogi!”, a jednak musisz być męczennikiem, bo tak się działo od wieków.

—Papuńciaj Stasiu, papuńciaj! dobre papu; no, przedko, bo dam kotkowi. A! chciałbyś kotku? o! to nie dla ciebie, to dla Stasia: papuńciajże, papuńciaj.

Troskliwa niania woiska do buzi łyżeczkę z kaszką, a Staś się broni, odpycha, krzyczy.

— O! Boże! Boże! co też to z tem dzieckiem? Nie jeść nie chce, zmizernieje—narzeka matka.

A ty biedny Stasiu zjadłeś od rana kawałek pierniczka, dwa cukierki, szklankę mleczka, kawałek buleczki, trzy biszkopty i ćwierć jabłuszka. Jeść ci się nie chce, a jeść ci każą, zmuszają do kaszki z wielkiej troskliwości. O! biedny ty męczenniku, gdy dorosniesz, będziesz jeździł do Karlsbadu leczyć się na niezbyt żołądka.

Mademoiselle Charlotta mówi z Janciem po francusku, Herr Pimpernikel poniemiecku, mama i papa także po francusku, poczciwa Kasia po polsku. Jancio słyzy: *table, Tisch, stół*, słyzy przeróżne wyrażenia o jednej i tej samej rzeczy. Pamięć jego nateża się, szybko rozwija kosztem innych władz umysłowych, o których rozwój nikt się nie troszczy. Jancio przyzwyczajają się machinalnie przyjmować wrażenia, ogarniać je pamięcią, przez alembik budzącej się myśli uczucia nie przechodzą, o duszyckę się nie oclairają, i chlopczyna wyrasta na lalkę, jak owa z „Opowieści Hoffmana”. Będzie papiał różnemi językami, ale w żadnym nie będzie myślał i nie będzie myślał weale. W nauce szkolnej będzie się mozolił bez użycia, bo wiele zapamięta, niczego, lub mało co zrozumie. Nabędzie wiadomości, nie zyska ukształcenia.

O biedny męczenniku! Ale biedniejsze społeczeństwo, które dostarcza sobie takich lalak!

— Tatki nie ma, poczekamy z obiadem — mówi mama i czekają dzieci, ale, że niecierpliwie a głodne, mama je uspakaja piernikiem, cukierkiem.

Tatko wreszcie przyszedł, je obiad z apetytem, ale dzieci już nie jedzą rosolu, albo do jedzenia się zmuszają. Biedne męczenniki! Gdy nadeszła godzina obiadu, należało dać go dzieciom, a mama niechby sobie sama na tatkę czekała. Punktualność w żywieniu dzieci przedewszystkiem. Punktualność taka podwójną sprawia korzyść: wpływa na zdrowie i na charakter. Dziecko przyzwyczajają się do porządku, do systematycznego podziału czasu, co najważniejszą jest pomocą w pracy, a regulatorem życia. Niechże mamy pamiętać, że czekaniem na ojca nie wpaja się uszanowania dla niego, a męczy dzieci.

Ileby to jeszcze męczennstw przytoczyć się dało! Biedne męczenniki! Są stowarzyszenia ochrony zwierząt, nie ma stowarzyszeń ochrony dzieci. Matki czytują dzienniki mód, umieją na pamięć „Obiady pani Cwierzakiewiczowej”, umieją wiele rzeczy, ale pedagogja, hygiena—to dla takich nudnych bakałarzy, jak podpisany.

Kraków.

Czesław Pieniążek.

## Z LASU.

SPOSTRZEŻENIA MIŁOŚNIKA PRZYRODY.

Czy to, żem się na Polesiu urodził, czy z jakiej innej, nieznanej mi samemu przyczyny, lubię lasy najmnie! Błąkać się w nich dni całe, a nieraz i noc nawet u ogniska w głębi ich spędzić, od lat najmłodszych było jedną z największych mych rozkoszy. Szmer uroczysty starych sosen i jodeł, szmer drzew liściowych uprawiają mnie w dziwną zadumę. Wsłuchuję się w nie z natężoną uwagą i często mi się zdaje, że w nich słyszę wyraźnie: to skargi, groźby i

przekleństwa, to modlitwy i dziękczynienia, to jęk boleści lub rozpacz, to okrzyki radości lub tryumfu, słowo w słowo jak w ludzkich rzeszach. A w takim zasluchaniu, nieraz tak się rozmarzę, iż drzewa przestają być dla mnie drzewami, zmieniając się z tworów bezdusznych w istoty żywe, czuć, myśleć i działać zdolne, i następują mi zjawiska takie dziwne, takiej dramatyczności pełne, że na ich widok staje nieraz jak wryty i wzruszony do głębi duszy, długo im się przyglądam.

Tak naprzykład znalazłem gaj pewien, który nawiedzając przez czas przydłuższy, patrzyłem w nim na straszną walkę bratobójczą i smutny oglądałem jej koniec. Rozjątrzyły się tam czarnoklony przeciwko klonom, że te ostatnie wyżej od nich rosły, że klonami słońce im zasłaniały, a korzeniami soki z pod nich ciągnęły. Do czarnoklonów przyłączyły się nie które młode kloniki, jedne pobudzone szczerą litością dla tych, których miały za pokrzywdzonych, drugie dla tych, których miały za pokrzywdzonych, i zawiścią do tych, od których się widziały niższymi, i dalekie góry walić na stare klony, dalej podburzać tłumy czarnoklonowe, podżegając ich namiętności, przyznając słusność rozszewieniom i coraz nowe wynajdując winy i zbrodnie w wyniosłych, rozłożystych swoich pradziadach. I zawołali wreszcie: przez klony! przez przywłaszczyciele, wdziery, ciemiężcy prawowitych panów całego gruntu! I znaleźli niby dowody, że w dalekiej przeszłości same tylko czarnoklony tam rosły, że klony jakaś burza między niemi zasiała, a nasy, że wiele ich powstało z samychże czarnoklonów, które szczęśliwym trafem znalazły się na lepszej glebie i na szerszej przestrzeni, bujniejszym piem strzeliły i większym okryły się liściem, a dzisiaj, lubo strupieszale do rdzeni i mniej liczne od czarnoklonów, przeciw hardo podnoszą głowę, dumnie rozpięrają się w gaju i swoje narzucają mu imię — zbrodniarzel!

Tak więc wrzało w lesie jak w piekle. Ilekroć drwale weszli do lasu z toporami, każde ich cięcie, wymierzone w klon stary, dziką rozkoszą przejmowało obłąkane młode kloniki i zawistną rzeszę czarnoklonową: szeszel jej liści rozlegał się, jak radośny w dłonie klaskanie, lub jak okrzyk tryumfu, a nie było większego szczęścia i większej chluby dla tej zgrai bezmyślnej, jak gdy rekojęść siekiery-niszczącej kielki z czarnoklonu była zrobiona. Burza, łamiąca tę leśną arystokrację, piorun ją druzgocący, z różnym uradowaniem przez gmin żądny zagłady jej były witane; klony zaś, na ziemię się waląc z łoskotem, z szaloną też jakąś pocięcią gniotły swem brzemieniem ten motłoch, ruinie ich urągający.

Mijały lata. Mimo burze i gromy i niszczące topory, co wszystko ledwie nie wyłącznie najpotężniejsze tylko klony dotykało, było ich jeszcze dosyć, młode bowiem kloniki, w miarę jak wyżej odbiegały od ziemi, jak szerzej rozciągały swoje konary, jak w pniu swoim zmęźniały więcej sił uczuwały, nieznacznie zmieniały swe usposobienie i od czarnoklonów przechodziły na stronę klonów. Waśń więc nie ustawała i coraz smutniej, coraz to okropniej było w tym gaju. Chucie nikczemne, jak robactwo plugawe, wciąż toczyły wewnątrz rzeszy leśnej; zawiść, jak żar słoneczny, liście na niej suszyła; Bóg się od niej odwrócił, szatan swe panowanie nad nią rozciągnął. Na starych klonach zjawiała się jemiola, puczepiała się wszystkich konarów i soki z nich żywotne wysysała. W ślad za nią przyszyły grzyby żarłoczne i na pniach się w okolo rozsładziły, do ostatka wycięczyły drzewa nieszczęśliwe, a pastuszki soki z nich wiosną puszczając, pomagały tym jeszcze pasożytom. Mocowały się jeszcze czas jakiś, aż wreszcie z apacją ponurą poddały się ziej doli swojej. Pewnej wiosny wiele z nich już ani jednego listka nie wydało, inne zaledwie w kilku zazieleniły się gązki i stały jakby jakie widma okropne, smutne, czarne, mehem, pleśnią a grzybami w koło okryte. Czarnoklony tryumfowały, ale krótka była ich radość: w trupach tych nieboszczyków wylęła się moc niezliczona jakichś liszek żarłocznych, które przez lato wszystkie liście na czarnoklonach objadły i gniazda swe na zimę w korze ich założyły. Na wiosnę z gniazd tych wyszły jeszcze straszliwsze chmary niszczącego owadu, i rychło gaj ten, niegdyś taki uroczy, calutki się zmienił w czarny zastęp drzewnych szkieletów. Waśń bratobójcza taki los na niego przywiodła.

Na zimę ludzie wszystkie zeschnięte drzewa wycięli, by oczyścić ziemię pod nowy zapust. Znowu nastąpiła wiosna i... cóż powiecie? na gruncie, o który czarnoklony wojowały z klonami, puściła się licha osika!

Adam Plug.

## STROFY.

I.

KIEDYŻ?

Uderza fala w skałę z granitu,  
Grom w odmęt pada po gromie.

Po chwili cisza... i zrab błękitu  
Na chmury staje wylomic...

Dla wszystkich stworzeń brzask się wynurza,  
Słonecznej doli skry nieci...  
Ach! kiedyż zejdzie z pół naszych burza,  
Kiedyż nam słonko zaświeci?

II.

SKRZYDEŁ!

Chwastem porosła poezji gleba,  
Brak duchom wyższej podniety...  
Wielkiego wieszca światu potrzeba,  
Dantejskiej siły poety!

Onby umysłem dał skrzydła nowe,  
Technąby w nie iskrę zapadu,  
On jeden mógłby duchy lodowe  
Roztopić w czci ideału!

Wyspa Usedom, w lipcu 1885 r.

Alexander Kraushar.

## Tanie życie.

Tanie życie nie da się osiągnąć za pomocą monopoli lub przywilejów prawodawczych. Dla ogółu otzymuje się ono za pomocą pracy wsi i miasta, zrównanych w obec podatków i innych ciężarów państwowych.

Jeśli chcemy zatem taniego życia dla ludności miejskiej i przemysłowej, nie wolno nam pod groźną popelniania najwyższej niesprawiedliwości odmawiać go ludności wiejskiej.

Nie dzisiaj usprawiedliwić nie zdoła nierówności monopolów i przywilejów, których ofiarą pada rolnictwo.

Zatem zerwać należy energicznie z przekonaniem, które pozwalają mniejszości mniemać, że istnieje protekcyja dla pewnych tylko przedsięwzięć.

Rolnictwo walcząc za swoje prawa o byt, to większość obalając niesprawiedliwość i zapewnijając tryumf racjonalnym zasadom ekonomii politycznej.

Istnieje zasada wiecznej równowagi, to zasada równości. Każdy przyjąć ją może bez zaparcia się swych przekonań: wolnoludujący, gdyż nie odmawiają uznania dla dewizy równouprawnienie, protekcyjoniści — ponieważ nie wiedzą czem będzie świat przyszłości, a biorąc go takim, jakim jest, w konsekwencji pragnąc powinni równości dążyć.

Kwestja zatem przeciwko przywilejom, jasno jest postawiona. By żyć pracując, ludność miast nie potępi protekcyj przeciwko konkurencji. Sprawiedliwość zatem nakazuje, by rolnictwo, którego koszta produkcji wyższe są teraz niż cena sprzedaży, było również protegowanem przeciwko konkurencji. Dla niego, tak jak i dla innych przemysłów nie ma środka bardziej słusznego, bardziej skutecznego, by stworzyć tak w mieście jak na wsi dobrobyt, który kupuje, konsumuje, który podnosi wreszcie wszystkie źródła pomyślności ogólnej. Zatem nie ma taniego życia za pomocą przywilejów dla pewnych klas, nie ma kast w świecie pracowników. Lecz tanie życie zdobyte pod panowaniem równości dla wszystkich, równości wobec podatku, dla i powinności państwowych, oto program, jaki stawia rolnictwo naprzeciw fałszywemu liberalizmowi ekonomicznemu, oto postępek, który nie będąc negacją zdobyte wiedzy i doświadczenia, otwiera pole działalności tym wszystkim, których dobro kraju obchodzi.

Wiermy, że siły państwowej nie wytwarzają przywileje. Wiermy, że nierówność pomiędzy rolnictwem a innymi przemysłami jest główną przeszkodą w rozwoju pracy narodu, a w konsekwencji, pomyślności ogólnionej a nie uprzywilejowanej. Wiermy nakoniec, że doktryna równości jest doktryną solidarności i zgody pomiędzy wszystkimi interesami zarówno producentów jak konsumentów.

Nierówność i antagonizm pomiędzy naszymi przemysłami, to część ludności przyzwyczajająca się żyć kosztem drugiej, to ekonomja polityczna, idąca w służbę uprzywilejowanej kasty, to prawodawstwo wracające do starej dewizy: *a justice, rien ne prévaut*. Ci błądzą i w błąd wprowadzają naszą ludność, którzy gwałcą położenie ekonomiczne i nie chcą zrozumieć, że wielkim karmicielem państwa musi być rolnictwo żywiące swój świat, aby dać życie innym.

C. Reklewski.

## Z MOICH WSPOMNIENI.

Mieszkałem wówczas w Paryżu. Bliska, serdeczna przyjaźń, pomimo znacznej różnicy wieku, łączyła mnie z Franciszkiem Hueta, mentorem Milana Obrenowicza, dzisiejszego króla serbskiego.

W owej chwili Milan był chłopcem trzynastoletnim, umysłowo dość rozwiniętym. Ojciec jego nie żył już wtedy, a matka, o ile pamiętam, bawiła w

Wiedniu, niewiele o syna się troszcząc. Huetowie byli bezdzietni; domniemany już wtedy następca tronu serbskiego — bo książę Michał dzieci nie miał — oprócz kierownictwa naukowego znalazł u nich iście rodzicielskie serce i opiekę.

Znając dobrze Hueta, z podziwu wyjść nie mogłem nad szczególnym trafem, który na mentora przyszedł mu władcy ludu serbskiego dał filozofa katolickiego, współpracownika Bordas-Demoulin w słynnym dziele, uwieńczonem przez Instytut francuski: *„Le cartésianisme, ou la véritable rénovation des sciences”*, oraz w dwóch innych: *„Essais sur la réforme catholique”* i *„Le règne social du christianisme”*, a przytem surowego demokratę i gorącego republikanina, przyjaciela Emanuela Arago, Henryka Martin, Eugenjusza Pelletan, Ludwika Mierostawskiego. Zaprawdę, jak dla domniemanego następcy tronu, niezwykle wybrano mentora. A nie był to człowiek, któryby w najdrobniejszej rzeczy od zasad swoich odstępował; przejęty niemi do głębi duszy, apostołował je z zapalem. Dawny profesor uniwersytetu gandawskiego, nie mając innych uczniów ani własnych dzieci, pracował nad pupilem swoim gorliwie.

Z Emanuelem Arago, z Eugenjuszem Pelletan często zastanawialiśmy się, jakim też będzie ten pupil Hueta, gdy na tronie książęcym zasiądzie?

Było to w roku 1867-ym, w owej chwili najwyższej świetności panowania Napoleona III-go, gdy na wystawę powszechną przybyli w gościnę do Paryża wszyscy niemal monarchowie europejscy. Pewnego dnia dowiedzieliśmy się, że dostojni goście po śniadaniu u cesarza Napoleona, wyjdą z palacu drzwiami honorowemi i środkową aleją ogrodu Tuilleries przejadą na plac Zgody, a ztamtąd na wystawę. Milan pragnął się przyjrzeć temu pochodowi. Franciszek Huet z zasady tego rodzaju uroczystościom się nie przyglądał. Pani Huet chorą była na chroniczną migrenę. Jedyna nadzieja, jaka pozostała Milanowi, było uprosić swego przyjaciela polaka, aby mu towarzyszył. Zgodziłem się i zabrałem go z sobą.

Staliśmy w pierwszym rzędzie tłumów, które na przejazd monarchów w ogrodzie oczekiwały. Chwila upragniona nadeszła. W miarę, jak się powozy do nas zbliżyły, zdaleka już tłumy głosiły nazwisko nadjeżdżającego monarchy. Parę powozów przejechało, z kolei słyszemy wymówione w około nas imię sultana.

W tej chwili uczulem wyrwijającego mi się Milana, którego, aby nie być przez tłum rozdzielonym, za rękę trzymałem. Pomimo zwartej masy ludu, przedarł się przez nią. Straciłem go chwilowo z oczu; że jednak wszyscy cisnęli się do środka ogrodu, a pozostała jego część była prawie pusta, znalazłem zbiegającego wśród drzew, tyłem obróconego do alei głównej i mocno zasepionego. Zaniepokojony pytam czy nie zasłabł?

— Nie — odpowiedział — ale z pośród tłumy na sultana patrzeć nie chcę!

To uczucie dumy, a zarazem nienawiści, dobrze mnie dla młodego księcia usposobiło.

Zapytałem raz Milana, czy, gdy książęciem koroną odziedziczy, zabierze z sobą do Białogrodu Huetów?

Odpowiedział mi, że byłby najszczęśliwszym, gdyby mu oni wtedy towarzyszyli do ojczyzny.

— Ale — dodał — oni nie zechcą... Mama Huet ma wstręt do etykiety dworskiej, a pan Huet... to gorzej jeszcze... on nawet zbliżyćby się nie chciał do tronu... A jednak ja ich tylko jednych Kocham i nie wiem, jak sam dałbym sobie radę z ludźmi.

W rok po tej rozmowie, książę Michał Obrenowicz został zabity, a Milana na tron serbski powołano.

Huetowie pozostali w Paryżu.

Z. R. (Just).

Serce człowiecze idzie drogą krwawą:  
Konamy ciągle i zmartwychpowstajem...

Młody chce życie mieć rozkosznym gajem,  
Starzec dogodną wypoczynku ławą;  
Dla jednych świat ten jest paszczą ryczącą,  
Dla innych czarną boleści jaskinią;  
Tamtym szatani spokój ducha mącą,  
Tym znów anioły życie straszem czynią.

Nicość przez świat ten przejdzie wśród podskoków  
Płaz znajdzie zawsze do szczęścia bagnisko.  
Gdy ziemia tętni od szatańskich kroków,  
Głupcy wciąż wrzeszczą, że już niebo blisko.

Małość nikczemnia, lecz smutek — zabija.  
Nie ten człowiekiem, kto najgłośniej płacze,  
Kogo zwątpienia wykarmića żnija,  
Lub kto najsilniej do nieba kolacze;

Lecz ten kto świat ma za pracownię ducha,  
I w święty łoskot jej młotów się wslucha,  
I sam zapomni o szczęściu dla siebie,  
I swe tęsknoty w trudach swych pogrzebie.

Stanisław Krzemieński.





szpalt kolumny foremne tworzy, aby następnie z tych kolumn powstała księga mająca przetrwać wieki, lub dziennik, któremu przeznaczono istnieć do jutra.

Takiej kaszcie *Kurjer* codziennie świeżą swoją sukienkę, jej zdolny pisarz swą popularność, jej całe zyski wydawca, a zecer chleb swój zawdzięcza.

E. Skowronski.

### Podług CARMEN SYLVA

(Królowej rumuńskiej).

Co winna temu burza,  
Ze wszystko w koło niszczy?  
Co winno wściekłe morze,  
Ze huczy, wyje, świszczy?

Co winien człowiek biedny,  
Ze gdy go szatan kusi,  
Wśród burz i namiętności  
Tak strasznie cierpieć musi?...

Bruksella 9 grudnia 1885 r.

Henryk Merzbach.

## PAWELEK.

W historii wielkich wojen przechodzą do potomności waleczne czyny armji lub dowódców, których nazwiska następne pokolenia ze czcią wspominają—imiona zaś szeregowców toną w morzu niepamięci i nikt o nich nie wie, chociaż sam fakt bohaterskiego czynu bywa często notowany.

Tak samo dzieje się z waleczną strażą ogniową w Warszawie, która w swoim rodzaju stanowi od pół wieku armję, różniącą się od innych armji tem, że zawsze bez wytchnienia musi pozostawać na stopie wojennej.

Ogień bowiem jest to nieprzyjaciel, z którym nie ma żadnego rozejmu, który zawsze pierwszy i zawsze niespodzianie atakuje.

W walce z takim nieprzyjacielem odznaczają się tak dowódcy jak i szeregowcy, a historjograf straży warszawskiej w półwiekowym jej istnieniu znajdzie fakta bohaterskich poświęceń i dowody szalonej odwagi.

Lecz i tu najczęściej pamięta się o dowódcach—nazwiska szeregowców idą w zapomnienie.

Jeden epizod odwagi bohaterskiej strażaka zaznamy na tem miejscu, ale nazwisko bohatera nie zostało nam wskazane.

Opowiadający nam fakt niniejszy utrzymuje, że młody strażak nie miał żadnego nazwiska i znano go tylko pod imieniem Pawełka.

Jest to bardzo prawdopodobnem, Pawełek bowiem był wychowawcą domu podrzutek.

Wstąpił on do straży jako ochotnik w r. 1848-ym i swoją powierchowością, sprytem, szaloną odwagą przy pożarach, zyskał odrazu względy przełożonych i sympatję kolegów.

Dzielność Pawełka nigdzie się jednak tyle nie uwydatniła, jak w czasie pamiętnego dla Warszawy pożaru w r. 1850-ym, dnia 15-go sierpnia.

Był to jeden z największych pożarów, jakie dotknęły nasze miasto w ciągu ostatnich lat pięćdziesięciu.

Ogień wybuchnął w południe, w fabryce braci Evansów, przy 27-u stopniach upału, i w ciągu ośmiu godzin zniszczył całą ulicę Koźłą, część Zakroczymskiej, Świętojerskiej oraz przyległych.

Między innymi na Koźłej zapalił się zajazd Płocki, mieszczący się na posesji ksiąząt Czetwertyńskich.

Właśnie w tym punkcie znajdował się ze swoim oddziałem Pawełek, który z toporkiem w ręku pierwszy rzucił się do rozrąbywania wysokiego parkanu.

Nagle w podwórzu posesji zjawia się jakaś kobieta z miasta przybyła wołając:

— Tam w murze na poddaszu zostawiłam moje dzieci... ratujcie moje dzieci!

— Ależ wszyscy dom opuścili i dzieci z pewnością wyszły— tłumaczy ktoś z miejscowych.

Matka jednak nie ludzi się tą pociechą i rozpaczliwie woła:

— Ratujcie moje dzieci!

Usłyszał to Pawełek i bez namysłu, porzuciwszy parkan, biegnie po drabinę, którą przystawia do płonącego domu i ku przerażeniu wszystkich obecnych wdrapuje się w górę.

— Wstrzymaj się warjacie! — woła kapitan, nie pojmując, aby można dostać się żywemu człowiekowi do wnętrza objętego już płomieniami domu.

Pawełek pierwszy raz zapewne nie posłuchał rozkazu dowódcy i zniknął w dymie.

Nastąpiła chwila oczekiwania, która dla wszystkich była wiekiem.

Wkrótce i drabina płonęła, a wśród dymu ujrzano w oknie szczytów Pawełka z dwójgiem dzieci na rękach.

Bohater nasz rzucił dzieci na plachty, które podtrzymywało kilku ludzi, sam zaś zeskoczył.

Był też czas wielki, bo w minutę później, dach i piętro zapadły się i dostęp do budynku stał się niemożliwy.

Dzieci były omdlałe, ale żyły, Pawełek zaś został straszliwie poparzony i złamał nogę.

Jedno z tych uratowanych dzieci pozostaje do dziś dnia przy życiu.

Jest to p. Feliks Michałowski, rządcą dóbr Lubień w kieleckiem.

Matka uratowanych dzieci chciała Pawełkowi oddać połowę majątku, strażak nie przyjął jednak ani grosza.

Poświęcenie swe przypłacił kilkomiesięczną chorobą i służbę opuścił.

Dalsze losy Pawełka nie są nam wiadome.

Wiemy tylko, że w trzynaste lat później przebywał u p. Michałowskiej na wsi i tam długo chorował.

Na cmentarzu parafjalnym w miasteczku Małogoszy znajduje się grób cichego bohatera, a na kamieniu grobowym, który położyła wdzięczna matka, dziś jeszcze można odczytać napis:

Pawełek, wybawca moich dzieci z pożaru w Warszawie d. 15-go sierpnia 1850 r."

Antoni Skrzynecki.

### Ostatnie słowo.

Pełen radości opuszczałem kraj przed rokiem.  
Pożerany ogniem ciekawości i wiedzy, dażyłem w świat szeroki, by poznać ludzi, ich zwyczaje i ich dorobek...

Podziwiałem wspaniałość Paryża, zdumiewałem się ogromem Londynu, poznałem Belgię, Holandję i Niemcy, zachwyciałem się cudownym Renem i niebotycznymi szczytami Alp szwajcarskich, unosiłem się pięknem natury boskiej Italji...

Wracałem z tęsknotą w sercu za krajem.  
Niektóre wrażenia z podróży przelałem na papier, dzieląc się niemi z czytelnikami *Kurjera warszawskiego*...

Doдам tu do nich *ostatnie słowo*:  
Sliczne są obce kraje, ale ziemia ojczysta droższa nad wszystko!...

W. J. Stankiewicz.

### SIEROCA DOLA.

Grzebano matkę! A sieroty swoje  
Rzuciła ona na życiowe boje  
Drżące, samotne, ubogie, zgnębione,  
I przez najbliższych nawet opuszczone...  
Nikt im nie liczył już długich dni życia;  
Dłoń, co czuwała nad niemi z powiecia,  
Leży bezwładna wśród grobowej ciszy,  
Oczy śród których żadna myśl nie świeci  
Patrzą się martwo na żal biednych dzieci,  
A serce skargi sieroczej nie słyszy.

Któż się dziś ujmie za ich krzywdą srogą?  
Kto dłoń przychylną wyciągnie w potrzebie,  
I na tem czarnem, bez nadziei niebie  
Roznieci bodaj jedną gwiazdkę błogą?  
Czekają! Próżno!... Daremne marzenia!  
Czas płynie—smutnej doli nie zmienia...

Poszły sieroty same w świat daleki,  
Nikt im nie wskazał kędy drogą życia  
Można uniknąć cierni lub rozbitcia,  
Nikt im też gorzkich nie otarł z powieki.  
W koło nich tłumów obojętna rzesza  
Płynie, jak fala wzburzona i drżąca,  
Chłodem odstrasza, lodami odrąca...  
Płaczą sieroty—jedno ich pociesza,  
Że tam, gdzie gwiazdki promienne migocą,  
Jest ktoś, co czuwa nad dolą sierocą.

Tak wznosząc w górę i serca i oczy,  
Dążą wciąż wyżej drogą pełną trudów,  
Myśl ich odkrywa całe światy cudów,  
Przyroda wdzięk swój odślania uroczy,  
A walka uczy, jak pić z gorzkiej czary  
I jak się ostać przed nowym zawodem...  
Przy tem, głęboko w swoim sercu młodem  
Każde z nich chowa jakieś ziarno wiary...  
To jest jedyna spuścizna po matce,  
Więc choć nadziei promyk blado świeci,  
Choć jak ptaszętom trudno wyżyć w klatce,  
Wierzą, że Pan Bóg ocali swe dzieci!

Niejauna.

### U STÓP MADONNY.

(Myśl z kartonu C. B. Jankowskiego, p. t. „Żywa ofiara”).

Biegła, tuląc pod dziurawą chustką owiniętą w plachty dziecięcą. Nad nią wisiał kawał nieba czarnego, kołysały się szamotane wichrem suche gałęzie drzew, a zdala jaśniał plomyk światełka, wspinającego się wysoko po odrapanych zimnych murach.

Na ulicy dawno zamaryły tętą życia, dawno rozpierzył się blask dzienny. Szalona walka wicheru z zawieszonymi gdzieś tam sztyldami, zgrzytem swym i wyciem przejmowała atmosferę grozą. Zda się tysiące niedomówionych przekleństw i bolesnych skarg niósł na swych skrzydłach wiejący mocarzem i przewijając się przez bładawy promyczek światła, kładł je u stóp Madonny.

Madonna stała blada, nieruchoma, przykuta do murów kościelnych, zlekka oświecona latarnią, porzucona wśród głuchej ciszy i czarnej nocy...

Kamienne jej oblicze i kamienne oko spoglądało w maluchną dziecięcą, którą ręce do piersi cisnęły.

I gdy wiatr mocniej zawiął, gdy silniej i żałośniejsię poskarżył, chyliła swe oblicze i migocące światło biegło gdzieś indziej — a ona w mroku tonęła...

Ku niej dążyła w lachmany odziana kobieta i u jej stóp stanęła. Zaczerwienione, opuchłe oczy posłała do góry, wynędniałe jej ciało konwulsyjnie zadrgało, a wychudłe osłabione nogi zrobiły ruch, by ukłęknąć...

Gdzieś na oddalonej wieży zegar wybijał godzinę.

Zatrzymała się i na pół przegięta obejrzała się w koło.

Nagle chude, zabrukane ręce wyjęła z pod chusty i szybkim ruchem złożyła na kamiennej płycie uspio- nie niemowlę. Zrzuciła z siebie zwierzchnią spódnicę, trzęsącą się dłonią otuliła nią owoc swego występku i w wściekłym pędzie pomknęła dalej.

Bez pamięci przesadzała ryszotki, biegła po wystających, kojących kamieniach i zdawało jej się, że wszystkie te olbrzymie domy, wszystkie te wspaniałe wieżycy kłonią się ku niej i chcą ją swym ciężarem przyduś; że te ciemne, posępne mury szepeją jej słowa przekleństw, i nawołują, i grożą...

Z huraganem, co chustą jej wywijał i wysoko po nad głowę unosił, do oczu jej przybiegało tęskne, rozpaczliwe kwilenie. W tej zabójczej, a zarazem smętnej melodji wicheru słyszała łagodne tony dziecięcego głosu, słyszała słowa słodkie i bojaźliwe, słowa, która dotąd nigdy jeszcze nie obliły się o uszy nędzarki...

— Matulu!... matulu!... matulu!... — śpiewał wicher i wyciągał trele coraz wyższe, coraz potężniejsze, coraz silniej raniące skalane macezyne seice...

A na twarzyczkę dziecięcia spłynęła mglista aureola jasności. Zrodzonemu na śmiecinie przyjrzał się błądy miesiąc, co na chwilę z pod czarnej chmury się wysunął, by znowu w niej zginąć — i Madonna sen mocny, spokojny zszylała...

Ursyn.

### G WIAZDA.

Jest jedna gwiazda, co na niebios fall  
Czarodziejskiego gmachu cudów strzeże,  
W szlachetnych piersiach święte ognie pall,  
W odmęty bitew prowadzi rycerze,  
I na zmęczonych tłumów czole bładem  
Świetlanych blasków jasny kładzie djadem

Poczęta w głębi człowieczego ducha,  
Którego ludziom dał błękitów księżę,  
Jest jednym z ogniw złotego łańcucha,  
Co strop niebieski z doliną łączy więź.  
Ten, kogo blaskiem ta gwiazda oprzędzie,  
Może być w niebie, choć na ziemi będzie...

Gdzie na megilach boleją cyprysy,  
Tam świeci, smutna, jak anioł żaloby,  
Na trumnach ryje mistyczne napisy  
I sypie kwiaty na przegniłe groby,  
Aż zniewolone tajemniczą władzą  
Trumny, zagadkę przyszłości oddadzą...

Komu ta gwiazda przed oczyma błysnie,  
Niechaj ją wita z pochylonem czołem,  
On między niebem i ziemią zawisnie,  
I nie człowiekiem będzie, nie aniołem,  
Lecz wszechświat innym już ogarnie okiem  
I duchem innym... on będzie prorokiem...

Jest jedna gwiazda... ci, którzy w nią wierzą,  
Przejdą bez szwanku, wśród pożarnych dymów,  
Braterskie właśnie zgłuszają i uśmierzą,  
Silni potęgą mytycznych olbrzymów—  
I całe życie przemarzą i prześnią...  
Jest jedna gwiazda... nazywa się... pić...

## BUDZIK.

Stan naszego handlu przedstawia się w nader smutnych kolorach.

Zboże ginie pod uciskiem kosztów roli i produkcji, cel niemieckich i obdłużenia majątków ziemskich, nie mówiąc już o wielkości nagromadzonych zapasów.

Mąka krajowa drży pod napływem towaru, po-partego taniością produkcji i siłą kapitału obszerny kredyt udzielać mogącego.

Bydło sprzedaje zaledwie kilkunastu spekulantów, trzymających w zależności całą dostawę.

Włna przy coraz trudniejszych warunkach produkcji — widzi się w przededniu nałożenia cła ze strony Niemiec, które trzecią część wytworu kraju naszego w tym kierunku pochłaniają.

Okowity nie sprzedaje się u nas — kupują ją tylko... dystylatorowie, na lasce swej trzymając producentów.

Cukier przyniósł nadprodukcję.

Chmielarzy naszych zwyciężają bawarczy i czesi, udzielając kredyt półroczny i w dodatku pożyczając pieniądze na pizerób danego na kredyt towaru.

W drobnym handlu mamy manję narodową, naśladownictwa, która naprzeciw jednej cukierni cieszącej się powodzeniem każe założyć drugą, i obok trzecią, naprzeciw jednego bazaru drugi, naprzeciw jednej jadalni, drugą, trzecią i czwartą.

Brak nam banku hypotecznego, banku włościańskiego, banku technicznego i banku przemysłowego.

Nie mamy żadnych instytucyj pomocniczych, nie wiemy sami, cobyśmy zrobić mogli i nie mamy nikogo, coby nas tego nauczył.

Nowych dróg handlowych i rynków zbytu szukać nie umiemy, a jeśli się nam same otwierają, jak np. wschód Azji, wyzyskać ich nie mamy siły i zdolności.

Do tego wszystkiego, pieniądź u nas jest dwa do trzech razy droższy niż na wszystkich rynkach zagranicznych — i drogość swą zabija wszelkie porwy dobrych chęci...

Czy jest na to jaki ratunek!?

Jeśli jest — to śpieszyć należy, bo go niezadługo niestanie!

Ocknijmy się!

J. Włoskiewicz.

## TY JEDNA!...

Ty prawdo jedna, pośród walk i burzy,  
Gdy przyszłość ludów w falach dziejów tonie,  
I gdy im wszystko straszną nicosć wróży,  
Ty jedna zbawcze podajesz im dłoń!

I jesteś dla nich nadziei aniołem,  
Bo wszechpotężna, bez skargi i trwogi,  
Stajesz promienna nad ziemskim padółem,  
I odrodzenia ukazujesz drogę!

Nie wątpieć! — wołasz w proroczym zachwycie  
Lecz budźcie wszystkie serca i umysły,  
By ludom nowe zaświtało życie  
I lepsze dzieje dla wszystkich zabłyśli!

Hugo Wróblewski.

## NIE-BAJKA.

Były sobie dwa narody,  
Mogły użyć bez przeszkody  
Swobody.

Bo na jedną je rodzinę  
Urobiło słowo Boże,  
Miały gulasz, baraninę,  
Miękkie gunie, ciepłe łoże,  
I orały ziemię własną  
Sobie tylko i dla siebie...  
Lecz im było na tej glebie  
Za ciasno.

Co jednemu z nieba spadnie,  
Drugi woła: „On mnie kradnie  
Szkarać!”

Ja poniosłem ciężkie trudy,  
By zawiadnąć kraju szmatą,  
On wlażył tylko w szkodę; za to  
On wciąż tyje, a ja chudy.”  
Ale śladem Termopilan  
Kneź bułgarski murem staje,  
Choć nań zbrojne wiedzie zgraje  
Król Milan.

A więc gniewem wrac bez miary,  
Porwali się: młody, stary  
Za bary...

I z tej drobnej, nędznej hecy  
Bratobójcze wzrosły boje,  
Ten wziął po łbie, ten przez plecy:  
Masz za swoje! Masz za swoje!...  
Zapomnieli, że w tem dziele  
Inny mąkę sobie zmiele,  
A na nich się zawsze skrupi...

Oj głupi!

Aż tu zgorszon ich nieenotą  
Krzyknął z boku ktoś: „Hołoto!  
A co to?”

Toż swobody waszej święto?  
Będziecie się wodzić w tany,  
Jak zajadłe dwa brytany,  
Z których łańcuch świeżo zdjęto?!  
Tylko mądrość, zgodność, praca,  
Wyswobodzić mogą ludy...  
A kto chce być psem, niech wraca  
Do budy.

Wacław Szymanowski.

## ZADANIE ARYTMETYCZNE.

2 2 5 9 5 4    Uczeń wykonał zadanie mnożenia  
                  5    dwóch liczb i zostawił je na stole.  
                  2    Młodszy jego braciszek, wyciął z pa-  
                  3    pieru, na którym zadanie było odro-  
                  6    bione, literę Z w ten sposób, że ta o-  
2 0 9 1 0 4    bejmowała cukiernicy pierwszy iloczyn  
                          cząstkowy, końcowe cyfry następnych  
iloczynów i część całkowitego iloczynu.

Wynaleźć mnożną, mnożnik i brakujące cyfry iloczynów.

St. Dzierżanowski.

## SZARADA.

Kto nie czyta choć w gazecie  
Co czytania warte,  
Tego druga, pierwsze trzecie,  
Ciągłe pierwsze czwarte.  
Wiedzą karmi się z zapalem  
Zastęp czytelnicy,  
Więc mu wszystkich sercem całym  
Świat piszący żyje.

J. A. Zygmunt.

## Telegramy handlowe.

Berlin 31-go grudnia (notowanie urzędowe giełdy).

Bil. ban. ros. w tr. nat.	200.50	Akcje kredytowe	486.—
Weksle na Warszawę	200.20	Listy zast. ser. I-ej	60.20
Wek. na Peters. krótk.	199.90	Weksle na Lon. krótk.	20.33
Wek. na Peters. dług.	198.80	długot.	20.22
Bil. ban. ros. na dost.	201.25	Żyto z dost. na jesień	130.50
Wschodnia poz. II em.	61.60	Żyto na wiosnę	133.—

— W miejsce powinszowań noworocznych złożyli w redakcji Kurjera warszawskiego:

Dla najbiedniejszych:

Franciszek Cywiński rs. 1, Simon i Stecki rs. 3, Jan Samkowski, rejent, z żoną rs. 3, Antoni i Karolina Kochanowscy rs. 2, Maksymilian Jellinek rs. 5, Kazimierz Tyszyński rs. 3, K. Lerowski rs. 1, Władysław Jaroński rs. 3, Eugenia Piotrowska rs. 5, Teodor Hertzler rs. 1, Bernard i Marja Hantkowiec rs. 10, D. Grossman rs. 2, Kazimierz Łapezyński rs. 1, Władysław Trzciniński z żoną rs. 1.

Na wpisy dla niezamożnych uczniów:

Juliusz Ksawery Hildt rs. 3, Eligjusz Michałcki, inżynier, rs. 2, Stanisław i Eleonora Szpakowscy rs. 1, Teodor Trenkler rs. 3, H. L. Malhomme rs. 1, Bolesław i Izabella Horodyńscy rs. 2, Szymon Methal rs. 1, dr Teodor Anders rs. 3, Piotr, Celestyna i Klementyna Samborscy rs. 5.

Na szkołę rzemiosł przy ulicy Jasnej:

Profesor Jurkiewicz rs. 3, Ludwik Franciszek Kozłowski, inżynier, rs. 2.

Na budowę domu dla szkoły rzemiosł:

Rafał Felsenhardt rs. 1.

Na budowę gmachu dla Tow. zach. sztuk pięknych: Maksymilian Fajans z żoną rs. 3.

Na kasę wsparcia wdów i sierot po lekarzach:

Dr Władysław Kryżę rs. 3, dr Jan Gromadzki rs. 2, dr Strasburger rs. 3, dr Baum rs. 1, dr Aleksander Kosiński z żoną rs. 2, dr M. W. Olendzki rs. 3, dr Budkiewicz rs. 1, dr Meyerson rs. 1.

Na kasę wsparcia podupadłych farmaceutów:

Adam Łopaciński rs. 1.

Na podupadłych artystów muzycznych:

Władysław Hertz rs. 1.

Dla Towarzystwa dobroczynności:

Maksymilian Rubinstein rs. 1, Władysław i Matylda Szwedowie rs. 3.

Na kasy rzemieślnicze:

Inżynier Czesław Tyszcza rs. 2, Ferdynand i Franciszka Woroniecy rs. 3, Edward Warytkiewicz rs. 1.

Na szpitalik dziecięcy przy ulicy Aleksandra:

Konrad i Honorata Kowalscy rs. 1 kop. 50, Wiktor Kronenberg z żoną rs. 10, Bernard Berson rs. 1.

Na Schronienie nauczycielek:

Tekla Kuczborska rs. 1.

Na przytulki nocne:

Wincenty i Kazimiera Szuwalscy rs. 1, Simor Herman z żoną rs. 2.

Na przytulki dla matek i dzieci:

Adwokat, Adolf Suligowski rs. 8, Stanisław Piotrowski rs. 5.

Na kościół na Koszykach:

Władysław Niedźwiecki rs. 1.

Dla instytucji jałmużniczej wstydzących się zebrać: Zygmunt i Zofja Haukowie rs. 1, W. Andrychiewicz rs. 1, E. Paprocki z żoną rs. 3.

— Sprostowanie. — W nrze 360a, w dziale ofiar składanych w miejsce powinszowań noworocznych, skutkiem pomyłki, zaszyły następujące pomyłki: na warsz. Towarzystwo dobroczynności: zamiast „Daniel Żółtyński z żoną rs. 3” wydrukowano Żółtyński z żoną rs. 3, zamiast „Emil Gerlach” wydrukowano M. Gerlach; na wpisy dla niezamożnych uczniów: zamiast „adwokat Julian Wejnert z żoną rs. 2” wydrukowano adwokat Julian Wejnert z żoną rs. 2; co się niniejszem prostuje.

## ROMANS I POWIEŚĆ,

tygodnik ilustrowany, poświęcony belletrystyce.

Numer 1-szy roku bieżącego wyszedł już z druku.

Zawiera on początek komedji *Marjana Gawalewicza „Figiel Benvenuta”*.

Jednocześnie rozpoczyna powieści tłumaczone: z niemieckiego Ebersa „Serapis” — z angielskiego Hugh Conway'a „Tajemnica śniegu” — z francuskiego de Boisgobeya „Woalka niebieska”.

Warunki prenumeraty:

	w Warszawie:	na prowincji i w Cesarstwie
kwartalnie	rs. 3	rs. 4
półrocznie	rs. 1 k. 50	rs. 2
rocznie	— k. 75	rs. 1

za odnośnienie dopłaca się 5 kop. miesięcznie.

## KOMITET

Towarzystwa resursy obywatelskiej

podaje do wiadomości, iż pierwszy wieczór czwartkowy dla członków Towarzystwa i ich rodzin, będzie miał miejsce w dniu 7 stycznia r. b., o godzinie 8 wieczorem.

Bilety wejścia wydawane będą w dniu 6 stycznia, to jest we środę, od godziny 6 do 10 wieczorem.

Dyrektor K. Temler.

Członek komitetu, sekretarz A. Gerschow.

— Powierając od lat kilku reperację *Maszyn do szycia, mechanikowi Bansteben* (mającemu swój zakład przy ulicy Krakowskie-Przedmieście nr 57, obok magazynu Żyrardowskiego), przekonałem się, że tenże jest rzeczywiście nadzwyczaj zdolnym, punktualnym i w cenie o połowę tańszym jak inni — a jako krajowiec, w zupełności zasługuje na szersze poparcie i uznanie.

Dnia 1 stycznia 1886 roku.

Z. Fijałkowski.

Pracownia sukien, okryć damskich i ubiorów dziecięcych  
**MARJI FIJAŁKOWSKIEJ**  
w Warszawie, ulica Elektoralna nr 8.

**M. DZIERŻANOWSKA.**  
Czytelnia i wypożyczalnia książek.  
Ulica Berga nr 26.

Na wyprawy ślubne!!!

Garnitury stolowe, porcelanowe lub fajanso  
Garnitury do umywalni. [wz.  
Garnitury do kawy i do herbaty.  
Talerze ozdobne do wieszania po cenach najniższych poleca zakład malowania na porcelanie

Ryszarda Fijałkowskiego,

Elektoralna nr 28, w podwórzu na parterze.

# „ECHO MUZYCZNE, TEATRALNE I ARTYSTYCZNE,” wychodzi raz na tydzień, co Sobotę.

Nie jest to tygodnik specjalnie poświęcony teatrowi lub muzyce, jakby z tytułu mógł wnosić czytelnik nie znający pisma; **Echo** zamieszcza powieści, poezje, rozbiory książek, artykuły literackie, komedje, dramaty i utwory dla teatrów amatorskich z odpowiednimi instrukcjami, sylwetki autorów dramatycznych polskich i zagranicznych, estetyków, krytyków, nowelistów, kompozytorów muzycznych, artystów malarzy i rzeźbiarzy, oraz artystów scenicznych. Daje wskazówki dla nauczycieli muzyki, oraz dla uczniów, podaje rozprawy muzyczne, objaśniając z teorią, nauką, historją i postępem muzyki, objaśnia nie muzykalnych nawet czytelników o stanie i znaczeniu muzyki; — jest jednym słowem organem poczytnym dla każdego wykształconego czytelnika i czytelniczki.

**Echo** pomieszcza prace: Kraszewskiego, Jeża, Prusa, Choińskiego, Bogusławskiego, Chmielowskiego, Kaszewskiego, Gawalewicz, Kotarbińskiego, Kleczyńskiego, Polińskiego, Górskiego, Koźmiana, St. Witanowskiego, Urbańskiego i wielu innych.

Co dwa tygodnie daje **dodatek nutowy**, zawierający 2 lub więcej arkuszy druku, a obejmujący

## KOMPOZYCJE MUZYCZNE POWAŻNE i LŻEJSZE

NA FORTEPIAN, ORGANKI, SKRZYPCE, NA GŁOS SOŁOWY LUB CHÓRY,

kompozytorów krajowych i zagranicznych, zarówno w **trudniejszym**, jak i w **łatwiejszym** składzie, sztuki koncertowe, salonowe, etudy, sonaty, potpourri i fantazje z oper i operetek, oraz tańce; wszystko zaś poszukiwane i pokupne w danej chwili. Rocznik dodatków nutowych **Echa** tworzy blisko 60 arkuszy utworów muzycznych, co, licząc księgarską ceną 20 kop. za arkusz, stanowi katalogową wartość 12 rubli rocznie.

Cena zaś prenumeraty **Tekstu Literackiego Echa i Dodatków muzycznych** razem wynosi: w **WARSZAWIE**, łącznie z odnośnieniem do domów: kwartalnie rs. 2, — rocznie rs. 8. Na prowincji i w Cesarstwie łącznie z przesyłką pocztową: kwartalnie rs. 2 kop. 50, — rocznie rs. 10. Abonenci wnoszący bezpośrednio w Redakcji (Warszawa, ulica Senatorska Nr 26, w biurze ogłoszeń Rajchmana i Frendlera), prenumeratę roczną, otrzymują

**BEZ PŁATNIE**

jako **Świetne Premjum**

**KOMPLETNE WYDANIE DZIEŁ Fr. CHOPINA w 6-ciu tomach.**

Na przesyłkę i opakowanie premjum należy załączyć do prenumeraty prowincjonalnej rs. 1.50, lub wskazać w Warszawie adres, pod którym bez żadnej dopłaty premjum odesłać można. — Nowo-przybywający abonenci, otrzymują nadto bezpłatnie początek drukującego się w **Echu** obrazka dramatycznego **Hajoty** p. t.: „**CO ZWYCIEŻA.**”

EGZYSTUJĄCY od roku 1858

Skład Szklą, Kryształów, Porcelany i Fajansu

**F. IZDEBSKIEGO,**

ulica Senatorska Nr 496, (nowy Nr 1), wprost Szkoły Junkrów,

POLECA:

Serwisy stołowe porcelanowe, francuzkie, czeskie i z angielskiego fajansu.

Serwisy do herbaty i kawy, porcelanowe i fajansowe.

Filiżanki ozdobne pojedyncze.

Serwisy stołowe z kryształu francuzkiego (Baccrat), w nowych fasnach i deseniach, podobnie z szkła i kryształu.

Garnitury do umywalni.

Flakony i garnitury do perfum.

Wielki wybór nowości z porcelany, terra-cotty i majoliki do ozdoby mieszkań.

Przyjmuje zamówienia na serwisy stołowe z herbami i monogramami, podług danych i własnych modeli.

**Ceny niskie.**

MAGAZYN i FABRYKA

WYROBÓW

JUBILERSKICH

EDWARDA BAACKE

w Warszawie.

Senatorska Nr 12

OBOK RATUSZA,

Przyjmuje wszelkie ob-  
stalunki i reperacje po ce-  
nie najprzystępniejszej.

NAJWIĘKSZY WYBÓR

BIZUTERJI

PARYZKIEJ

i Sztucznych Brylantów,

a mianowicie: kołczyki, broszki, bran-  
zolety, medaljony, agrafki, dewizki,  
łańcuszki, pierścionki, perły, poleca

Główny Skład Bizuterji

**Bernarda Kipmana,**

Senatorska róg Miodowej  
w Warszawie.



Maszyny  
do szycia,  
na tygodniowe  
raty po rs. 1

Juljan Berg,

14. Mazowiecka 14.



Piotr Sliżyński

udziela lekcje tańców  
salonowych u siebie w do-  
mu, jakoteż po domach prywatnych i pensjach  
sposobem najkrótszym, wycza w 20-kilku  
lekcjach, 6 tańców najpotrzebniejszych. Pod-  
wal № 22, wprost cyrkułu.

Magazyn Bławatny

Wyrobow Zagranicznych

egzystujący od r. 1830

oraz

PRACOWNIA SUKIEN,

Kostjumów

i Okryć Damskich

Jana Thonnes,

w Warszawie,

SENATORSKA

wprost Skweru

Nr 496.

Pięknej Cery

MOŻNA NABYĆ jedynie przez użycie  
PEYNU AMERYKANSKIEGO i BALSAMU,  
wyrabianego w Laboratorjum pani Szwarcer,  
przy ulicy Szpitalnej pod № 2/4. — PEYN  
ten jest niezawodnym środkiem niszcącym  
piegi, plamy, krosty i wszelkie wyrzuty; wy-  
glądza, udzielnia i odmładza twarz; kon-  
serwuje i chroni od węgrows. Tamże różne  
inne kosmetyki i środki lecznicze na wiele  
przypadłości.

**Maszyny do pończoch** uznane za najlepsze.  
Juljan Berg, Mazowiecka Nr 14. — Dokładna nauka na maszynach.

MAGAZYN BŁAWATNY  
**Edmunda Makowskiego,**

przy Placu Teatralnym,  
otrzymał z pierwszorzędnych fabryk francuzkich  
i poleca

**NA KARNAWAŁ**  
wielki wybór

Materiałów jedwabnych, półjedwabnych, wełnianych i bawełnianych, w najnowszych kolorach i deseniach, na **SUKNIE** wieczorowe i balowe.

Egzystująca od r. 1834 i nagrodzona różnymi medalami na wystawach Europejskich, a ostatnio w Warszawie, na Wystawie Rolniczej,

**FABRYKA**  
Pierników, Czekolady, Świec  
i wyrobów z pszczelniczego wosku

**JANA WRÓBLEWSKIEGO,**  
w Warszawie, przy ulicy Kapitulnej.

poleca swe wyroby w wysokiej doskonałości, po cenach umiarkowanych. Handlującym odstępuje stosowny rabat. Cenniki na żądanie wysyła franko.

**UWAGA.** Pierniki w tafelkach, wyciśnięty mają stempel firmowy pod spodem, w paczkach zaś — na opakowaniu. Świece woskowe również zaopatrzone są u dołu firmą.

**PEKEFLEJSZ**

doskonale czyszczony.

Warecka Nr 9 nowy, mieszk. 5,  
od godziny 9 do 1.

**SERY i MASŁO**

**Litewskie**

znanej dobroci.

Warecka Nr 9 nowy, mieszk. 5,  
od godziny 9 do 1.

Bakalje świeże.

Fruits Glacés w ozdobnych pudełkach.

Deserowe Śliwki Wiesbadeńskie.

Daktyle świeże Marokańskie.

Pierniki Norymberskie.

Pierniki Toruńskie.

Miód Narboński.

Czekoladki Francuzkie,

otrzymał świeżo

Skład Win, Towarów Kolonialnych, Delikatesów  
i Cygar Hawańskich

**ANT. STĘPKOWSKIEGO,**  
Wierzbowa Nr 9.

**A. DREHER.**

Oryginalna Wiedeńska Restauracja

Warszawa, Trębacka Nr 11,

SZWECHACKIE WYSTAŁE PIWO (t. z. WIEDEŃSKIE PIWO)

OBIADY po 50 kop. z 5 potraw.

Oryginalne Austrjackie WINA, po cenach umiarkowanych.

Bez obuwia obejść się nie podobna,

tak utrzymują Ci, którzy posiadają możność stale zaopatrywać się w obuwie, zgodzi się jednak każdy że stagnacja obecna zmusza z jednej strony do oszczędności nawet w obuwaniu się, a z drugiej pobudza energję rzemieślnika do pracy i skrupulatnego obliczania się z żądaniem wynagrodzenia.

Z tych względów mam zaszczyt oznajmić, iż dążąc do podniesienia rzemiosła, żeby rozumna i szanująca się większość naszego ogółu, mogła się obejść bez obuwia zagranicznego, a szczególnie bez przywożonej do nas tandety, przemieściłem pracownię i magazyn z ul. Długiej na **BIELAŃSKĄ Nr 6**, w bliskości Placu Teatralnego i takowe przy poważnem poparciu, postawię na stopie pierwszorzędných europejskich zakładów szewskich.

Z czem mam honor polecić się

**St. Hiszpański,**

2717R

szewe męzki i damski.

Główny Skład Wyrobów Tabaczných

FABRYKI TOWARZYSTWA

**M. J. BOSTANDŹOŁO,**

w MOSKWIE,

Miodowa Nr 3, w Warszawie,

OTRZYMAŁ NA SKŁAD:

- 1) Tytoń do papierosów od 40 kop. do 8 rs. za funt.
- 2) „ do fajek, po 80 kop., rs. 1.44. 2.20 za funt.
- 3) Papierosy od 30 kop. do 3 rs. za 100 sztuk.
- 4) Gilzy z papieru „**ABADIE**“ do nasypywania i do maszynki.
- 5) Cygara od 1 rs. do 14 rs. za 100 sztuk.

# POMNIKI

z Labradoru, Syenitu, Granitu, Marmuru i Piaskowca,  
posiada gotowe i wykonywa  
Zakład artystyczno-rzeźbiarski i kamieniarski  
**ANDRZEJA PRUSZYŃSKIEGO,**  
ulica Wolska Nr 14, dom własny w Warszawie.

**Fabryka Szczotek i Pędzli**  
**K. MARTWICH,**  
ulica Marszałkowska Nr 1370 (147 nowy)  
W WARSZAWIE.

# WINO SZAMPAŃSKIE

firmy **GEORGE GOULET** w Reims.  
Dostawcy Dworu Króla Holenderskiego,  
znajduje się w handlach pp.

w Warszawie:	w Krakowie:	w Łwowie:	w Poznaniu:
A. Bocquet.	J. Mika i S-ka.	H. George.	E. Brumme.
S. Dobrycz & C-ie.	J. Wentzl.	F. W. Królikowski.	A. Cichowicz.
Pod „Kometa.”	<b>w Kaliszu:</b>	<b>w Częstochowie</b>	Otto Goy.
Kotecki i Schober.	C. A. Heins.	J. Fuchs.	B. Glabisz.
K. Lesisz.	<b>w Kielcach:</b>	J. Wędrychowski.	H. Hummel.
I. Lijewski i S-ka.	J. Anderszewski.	<b>w Piotrkowie:</b>	H. Jasiński.
W. Müller.	A. Krenn.	W. Zaleski.	L. Kurnatowski.
Neugebauer & C.	P. Łuczniakow.	<b>w Radomiu.</b>	J. K. Nowakowski.
F. Poradowski.	<b>w Łodzi:</b>	J. Herdin.	A. Pfizner.
A. Roesler & C-ie.	J. Hermes.	L. Michalski.	J. Szwersenz.
A. Skorupski.	L. Janiszewski.	<b>w Włocławku.</b>	G. A. Stawiński.
S. Simon.	P. Schwartz.	J. F. Braun.	A. W. Żuromski.
Simon i Stecki.	<b>w Lublinie:</b>	L. Losznitz.	<b>w Gnieźnie:</b>
A. Stępkowski.	R. Błaszczykiewicz.	<b>w Wilnie:</b>	F. J. Chrościński.
E. Szpadrowski.	K. Miller.	A. Florentini.	B. Loga.
P. Voigt & C-ie.	F. Strzałkowski.	Kruszewski.	J. Piasecki.
J. Zahorski.	Siwiniński i Zarębski.	Stanilewicz.	A. Schilling.

# HOTEL RZYMSKI w Warszawie,

## A. BOCQUET,

urządzony zupełnie podług wymagań nowoczesnych,—numery od 75 kop. do 5 rs.—Przy hotelu zaprowadzone są **Kąpiele i Pysznice** jak również **Restauracja** urządzona z komfortem i prowadzona pod moją firmą **A. Bocquet**.—Gabinety z fortepianami.—Ogród zimowy i letni (Salon oszklony). Wina po cenach praktykowanych w handlu moim.

**Skład Win i Delikatesów**  
**A. BOCQUET,**  
tylko w Hotelu Rzymskim,  
zaopatrzone w znaczne zapasy **Win** wszelkiego gatunku,  
**w Konserwy, Pasztety, Ostrygi, Homary i Ryby morskie,** nadchodzące ciągle w świeżych transportach.  
**Śniadania i Kolacje.**

**SKŁAD RYCYN**  
**KAROLA SOMMER,**  
Miodowa Nr 2,  
poleca swój asortowany **Skład Farb i wszelkich Przyborów Malarskich, Ramek do fotografii i przyjmuje Szytchy i Oleodruki do oprawy.**

# F. WORONIECKI,

**ZEGARMISTRZ,**

ulica Czysta Nr 2, w Warszawie.

Przyjmuje zamówienia na

**REGULATORY** roczne i miesięczne.

własnego wyrobu

i poleca w **bardzo wielkim wyborze**

# ZEGARKI GENEWSKIE,

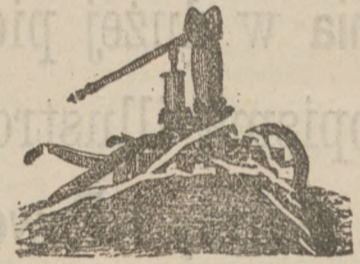
Patek Philippe i Sp. i z wielu innych pierwszorzędnych fabryk  
**złote, srebrne i niklowe,**

Regulatory Freiburskie, Zegary Paryzkie, Szkatułki samogrające, z repertuarem polskich kompozytorów. Zegarki i Zegary **Starożytne. Dewizki** złote, srebrne i z trwałej mieszaniny paryzkiej.

Reparacje wszelkie z 2-letniem poręczeniem.

Wszystko po cenach możliwie tanich.

W Niedziele i Święta Zakład zamknięty.



# FABRYKA

**Sikawek i Narzędzi Ogniwych,**  
**MASZYN,**

Wyrobów miedzianych, Studzien artezyjskich,  
Odlewnia Metali i Żelaza

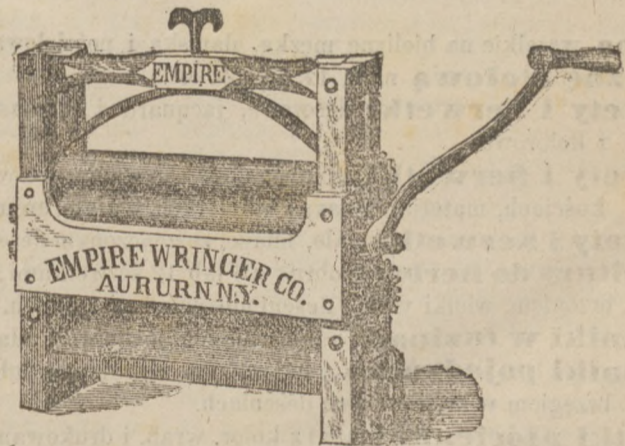
# ADOLFA TROETZER,

W WARSZAWIE,

ulica CHŁODNA Nr 29.

**NACZYNNIA KUCHENNE I GOSPODARSKIE**  
drewniane, blaszane i emaljowane, majolikowe i z metalu „Britannique,”

Wyroby bednarskie w wielkim wyborze.



Wyżymaczki amerykańskie „Empire.”

N<sup>o</sup> 3 walce 10 cali angielskich długi rs. 12.  
N<sup>o</sup> 5 „ 12 „ „ „ rs. 16.

POLECAJĄ

**KRZYSZTOF BRUN i SYN,**

W WARSZAWIE,

PLAC TEATRALNY.

# HOTEL EUROPEJSKI

położony w środku miasta w bliskości Teatrów i Banków, posiada 240 numerów, urządzonych podług tegoczesnych wymagań.

Czytelnia w dużej pięknej sali, zaopatrzona w dzienniki codzienne i czasopisma illustrowane, we wszystkich językach europejskich.

Winda, Karety i Powozy, Omnibusy na wszystkie pociągi kolejowe.

## RESTAURACJA i PRALNIA.

# Główny Skład Wyrobów Fabryki ŻYRRARDÓW

w Warszawie, ulica Krakowskie-Przedmieście Nr 55  
i drugi Skład Fabryczny na Tłomackiem Nr 1, róg ulicy Bielańskiej,

POLECAJĄ:

**Płótna** wszelkie na bieliznę męską, damską i pościelową.  
**Bieliznę stołową** na 6, 12, 18 i 24 osób.  
**Serwety i Serwetki** deserowe, jacquard i adamaszkowe, białe i kolorowe.  
**Serwety i Serwetki** canvas do wyszywania, we wszelkich wielkościach, materiał canvas w kolorach, białym, crème i surowym.  
**Serwety i Serwetki** białe, lniane, ze znaczoneym deseniem do haftu  
**Garnitury do herbaty** obrus z 6 lub 12 serwetkami, z kolorowym brzegiem, wielki wybór deseni nowych fantazyjnych.  
**Ręczniki w tuzinach** i pół tuzinach, jacquard i adamaszkowe.  
**Ręczniki pojedyncze** z kolorowym wrabianym lub haftowanym brzegiem w najnowszych deseniach.  
**Chustki płócienne** białe i z kolor. wrab. i drukowanym brzegiem.  
**Chustki płócienne** i fularowe, kolor., dla zażywających tabakę.  
**Chustki batystowe** białe, gładkie i z kolorowym brzegiem, wielki wybór najnowszych fantazyjnych deseni.  
**Chustki jedwabne** kolorowe do nosa (pochettes).  
**Chustki jedwabne** białe i kol. na szyję (cachenez) męskie i damskie.

**Koszule męskie, Kalesony, Mankiety i Kołnierzyki, Krawaty, Szpilki** do tychże, **Spinki** do koszul.  
**Koszule damskie** dzienne i nocne, **Kaftaniki, Spódnice** perkalowe, batystowe, flanelkowe i jedwabne, od najtańszych począwszy.  
**Włóczkowe Chustki, Spódnice, Staniki i Kamizelki** do polowania. — **Jersey Kaftaniki i Kalesony** bawełniane, wełniane i jedwabne; **Pończochy** bawełniane, wełniane, fil d'Ecosse i jedwabne we wszystkich nowych kolorach, gładkie, ażurowe i w fantazyjnych deseniach. — **Skarpetki i Rękawiczki.**

**Kołdry watowe** wełniane do spania, dery do podróży.  
**Kapy na łóżka** guipurowe, wafłowe, pikowe, gobelinowe i jedwabne.  
**Serwety** repsowe i gobelinowe, **Chodniki, Dywany** i odpowiednie **Dywaniki** przed łóżka.  
**Firanki** francuzkie, angielskie i saskie, w sztukach i odpasowane, białe i crème, **Firanki-story, vitrages** i antimacassas kolorowe.  
**Sachets i porte-cartes** paryzkie w wielkim wyborze.

**Zarządzający Składem Żyrrardowskim**  
**L. BUŁAKOWSKI.**



# KALENDARZ NA ROK 1886.

STYCZEŃ		LUTY		MARZEC		KWIECIEŃ	
1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	
M A J		CZERWIEC		LIPIEC		SIERPIEŃ	
1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	
WRZEŚNIĘ		PAŹDZIERNIK		LISTOPAD		GRUDZIEŃ	
1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	